# Naunhofer Nachrichten



Ausgabe 18 | 23. September 2023 33. Jahrgang | Zweimal im Monat

Amts- und Mitteilungsblatt der Stadt Naunhof mit den Ortsteilen Ammelshain, Erdmannshain, Eicha, Albrechtshain, Fuchshain, Lindhardt





Naunhof Aktuell

Freiwillige Feuerwehr Naunho

Freiwillige Feuerwehr Naunhof feiert 150-jähriges Jubiläum



Aus dem Rathaus

Aus dem Bauamt – Spielplatz Grünstadt



Tourismus | Veranstaltungen

Historische Stadtrundfahrt mit dem Schlendrian am 03. Oktober

# Gemeinsam Stark: Die Bedeutung von Zusammenhalt in unserer Kommune

Unsere Heimatstadt Naunhof ist mehr als nur ein Ort auf der Landkarte, mit ihren 6 Ortsteilen ist sie ein lebendiges Zuhause, geprägt von Menschen, die sich hier engagieren und leben. In einer Zeit, in der die Welt um uns herum schnelllebiger wird und Herausforderungen wachsen, ist der Zusammenhalt in unserer Kommune von entscheidender Bedeutung und hat einen noch höheren Stellenwert.

Die Vereine Naunhofs und seiner Ortsteile sind das Herzstück unserer sozialen Struktur. Sie bieten Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung, fördern die Kultur und den Sport, sie schaffen Orte der Begegnung. Diese Vereine sind nicht nur wichtige Anlaufstellen für individuelles Wachstum und Gemeinschaft, sondern auch eine unerlässliche Unterstützung für die Stadtverwaltung.

Neben den Vereinen sind auch die Einzelpersonen in unserer Stadt von unschätzbarem Wert. Engagierte Bürgerinnen und Bürger setzen sich für unsere Belange ein, sie organisieren Veranstaltungen, Projekte und Aktionen, die das Leben in unserer Kommune bereichern. Ihre Leidenschaft und ihr Einsatz sind es, die unsere Gemeinschaft vorantreiben und unser Miteinander gestalten.

Auch die Freiwillige Feuerwehr ist ein starkes Bindeglied in unserer Gemeinde. Tag und Nacht sind diese mutigen Männer und Frauen bereit, in Notfällen sofort zu handeln und Leben zu retten. Ihr unermüdlicher Einsatz verdient unseren Respekt und unsere Unterstützung. Wir sollten uns bewusst sein, dass unsere Freiwillige Feuerwehr für unsere Sicherheit sorgt und ihnen unseren Dank aussprechen.

In unserer Kommune hört die Unterstützung nicht an den Ortsschildern auf. Die interkommunale Zusammenarbeit mit unseren Nachbarkommunen ist von großer Bedeutung. Gemeinsam können wir Herausforderungen angehen, Ressourcen bündeln und Lösungen finden, die für alle von Vorteil sind. Die Nachbarschaft sollte nicht nur geografisch, sondern auch sozial und wirtschaftlich

stark sein. Demnach sollten Sie die Chance des Heimatwandertages am 03. Oktober nutzen, und nicht nur Naunhof, sondern auch unsere Nachbargemeinde Großpösna kennenlernen.

Und zuletzt mein Aufruf an Sie: Bringen Sie sich mit ein! Ob in der Aufstellung für die Kommunalwahl 2024 oder noch heute beim Leitbildprozess, damit wir Naunhof und unsere Ortsteile stolz unser Zuhause nennen können.

Ihre Bürgermeisterin

A. J. Jourad

Anna-Luise Conrad

Titelbild: Appell der Freiwilligen Feuerwehr Naunhof zu ihrem 150-jährigen Jubiläum am 26. August 2023 vor der Feuerwache Naunhof, in der Wiesenstraße.

# lmpressum

Naunhofer Nachrichten Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Naunhof mit den Ortsteilen Ammelshain, Erdmannshain, Eicha, Albrechtshain, Fuchshain, Lindhardt Herausgeber: Stadt Naunhof, Verantwortlich für den Amtlichen und Nichtamtlichen Teil: Stadt Naunhof, vertreten durch die Bürgermeisterin Redaktion: Kristin Degen, 034293 42-117, degen-presse@naunhof.de Verantwortlich für das Naunhofer Stadtjournal und Anzeigen: SÜDRAUM-VERLAG, GB im DRUCKHAUS BORNA Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna | Tel.: 03433 207329 | www.druckhaus-borna.de Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.) Fotos: Adobe Stock, fotolia, pixabay bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

**Auflage:** 5.500 Exemplare kostenlos in die erreichbaren Haushalte und Firmen der Stadt Naunhof mit den Ortsteilen Ammelshain, Erdmannshain, Eicha, Albrechtshain, Fuchshain, Lindhardt; zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Naunhof oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

Ausgaben Nummer: 18/2023

Ausgabe 19/2023 erscheint am 07.10.2023, Redaktionsschluss der Stadtverwaltung ist der 27.09.2023, Anzeigenschluss ist der 25.09.2023

# Inhaltsverzeichnis

Worte der Bürgermeisterin	02
Titelthema	_ 03 - 04
Freiwillige Feuerwehr Naunhof feiert 150-jähriges Jubiläum	
Naunhof Aktuell	04 - 07
u.a. Richtfest am Dienstag, den 12. September, vom Wohnbauprojekt der Naunhofer Wohnbau – Neubau für Senioren	
Aus dem Rathaus	08 - 11
u.a. Aus dem Bauamt – Spielplatz Grünstadt	
Öffentliche Bekanntmachungen	11 - 12
Kitas   Schulen   Vereine	12 - 17
u.a. Oberschule Naunhof – Glück sucht dich	
Tourismus   Veranstaltungen	18 – 19
u.a. Die Leipziger Funzel gastiert ein letztes Mal in Naunhof	
Wissenswertes	20
Wo finde ich Hilfe?	
Naunhofer Stadtjournal	21 – 28
Hier finden Sie interessante Beiträge und Themen aus Wirtschaft, Kultur und Vereinen (Verlagsveröffentlichung).	



# Freiwillige Feuerwehr Naunhof feiert 150-jähriges Jubiläum





## Ehrungen und Beförderungen

**40 Jahre aktiver Einsatzdienst** Thomas Conrath

**10 Jahre aktiver Einsatzdienst** Tilo Bleichrodt und Till Ekelmann

**Beförderung zum Oberfeuerwehrmann** Franz Rabe

**Beförderung zum Hauptfeuerwehrmann** Karsten Opitz

Beförderung zum Löschmeister Ralf Petzold

**Beförderung zum Brandmeister** André Kunze und Michael Tag

**Für besondere Leistungen** Tobias Bán, Marius Schwarcz, Maurice Mehren, Philipp Peukert



Was danach folgte, lässt sich an Umfang und Erlebnisfreude kaum in einen Text fassen. Ob im, vor oder hinter dem Gerätehaus - ein Programmpunkt folgte auf den anderen. Und nebenher luden eine Feuerwehrhistorische Ausstellung im Schulungsraum, die Feuerwehrmeile mit Spritzen aus vergangenen Zeiten und die Feuerwehrfahrzeuge der umliegenden Wehren oder die Infostände vom Landesfeuerwehrverband Sachsen, wie auch der Polizei Sachsen mit ihrem Maskottchen Poldi zum Bestaunen, Fachsimpeln, Kennenlernen und Erwerben von Wissen ein.

Die Aufgaben der Feuerwehr und deren Umsetzung wurden aber auch bei Schauübungen der Jugendfeuerwehr, wie der Rettung einer Katze von einem Baum, der Einsatzabteilung mit der Demonstration einer Rettung bei einem Verkehrsunfall, bei der Vorführung einer Fettbrandexplosion und am Baumbiegesimulator eindrucksvoll dargestellt.

Bei einem Fest für Groß und Klein darf natürlich nicht der Spaß zu kurz kommen. Dafür sorgten Schausteller mit Schießbude und Kinderkarussell. Beim Feuerwehrauto-Ziehen beteiligten sich immerhin zwölf Mannschaften von Nachbarfeuerwehren. Den Sieg trug die erste Mannschaft der FFW Grimma davon. Viel Freude bereiteten auch die Feuerwehrrundfahrten mit dem alten Daimler oder im Opel Blitz. Zudem konnten sich Kin-





der an einer Kletterwand erproben, Lose bei der Tombola ziehen, sich auf der Hüpfburg austoben, in der Bastelecke kreativ werden oder sich beim Kinderschminken das passende Festtagsgesicht aufmalen lassen.

Auch Essen und Trinken gab es reichlich und vorzüglich. Musikalisch sorgten das Feuerwehr-Blasorchester Leipzig, die Dresdner Drum and Pipes mit Duddelsackmusik, die Musikschule Melodie Life und die Guggemusik Querschläger aus Borna an beiden Tagen für beste Stimmung rund um den Festplatz.

Der Samstagabend klang mit dem Feuerwehrball in der Parthelandhalle aus. Hier gab es noch einmal einen Bilderrückblick "150 Jahre FFW Naunhof", die Siegerehrung des Feuerwehrauto-Ziehens, ein Wettanziehen mit Feuerwehreinsatzbekleidung und mehrere sehenswerte Tanzshow-Einlagen vorgeführt vom Verein Alpha 69. DJ Schorsch legte zwischendurch Tanzmusik auf, für alle, die noch genug Kraft hatten, eine flotte Sohle auf das Parket zu legen.

Der Sonntag begann dann mit dem Theaterstück "Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt". Hierfür hatten die Mitglieder der Jugendfeuerwehr schon vor den Sommerferien begonnen zu proben. Dass dann das Gerätehaus vor lauter Besucher/innen fast aus den Nähten platzte, hatte keiner geahnt. Und vor dieser gewaltigen







Kulisse zu spielen, war dann auch nicht ganz so einfach. Aber die zukünftigen Floriansjünger haben das, was in den hinteren Reihen vielleicht nicht zu hören war, umso besser vorgeführt.

Die Ortsfeuerwehr Naunhof bedankt sich bei allen Mitwirkenden und ihren zahlreichen Gästen für zwei wunderbare Festtage, die noch lange in Erinnerung bleiben werden. Besonders hervorgehoben seien an dieser Stelle: alle Sponsoren und Förderer, die Stadtverwaltung, Mitarbeiter/innen der Naunhofer Kultur WerkStadt, Schaustellerbetrieb Bohms, Stadtgut Restaurant Standuhr, alle Kameraden und Mitglieder der Jugendfeuerwehr sowie Alters- und Ehrenabteilung, die beim Fest unterstützt haben, das Festkomitee, Mitglieder des Fördervereins, die Anwohner/innen der Wiesenstraße für das vorbildliche Parken am Samstag.



Das größte Dankeschön geht an unsere Familien, Kinder und Lebenspartner, da sie so oft auf uns verzichten müssen.

Zu guter Letzt ist noch zu erwähnen, dass anlässlich des 150-jährigen Jubiläums auch wieder eine neue langersehnte Festschrift entstanden ist. Die Mitwirkenden wissen, wie viel Zeit und Mühe darin steckt, die Geschichte der Naunhofer Feuerwehr fortzuschreiben und so ein Stück Erinnerung zu bewahren. Hier geht der Dank an Norman Käckermann für das Gesamtlayout sowie Ekkehard Schmidt, Michael Wurzbach und Anja Lohn für Texte. Bildmaterial kam von der Feuerwehr und vom Naunhofer Stadtarchiv.

Die Festschrift kann in der Touristinformation im Bahnhof für 1,50 Euro erworben werden.









# juleica Schulungstermine: 20. bis 22.10 sowie 03. und 04.11.2023

Du suchst einen Ferienjob, willst eine Kinder- oder Jugendgruppebegleiten oder einen Jugendclub leiten? Bei uns erhältst du die Qualifikationen als Jugendleiter/innen, so dass du überall Jugendgruppen leiten kannst! Was musst du dafür tun?

**Teilnahme an der Juleica G Schulung: Wann:** 20. bis 22.10. sowie am 03. und 04.11.2023 (Umfang 35 Stunden)

**Wo:** Kinder- und Jugendhaus Bad Lausick, Turnerstr.1a

**Voraussetzungen:** Alter mind. 16 Jahre, Teilnahme am gesamten Seminar, Nachweis Grundausbildung Erste-Hilfe (nicht älter als 3 Jahre)

Kosten: 20 EUR (inkl. Verpflegung) Anmeldung: ines.doege@kjr-ll.de oder Tel. 034345 559734 (Bitte bis 05.10) Angabe: Name, Anschrift, Geburtstag, E-Mail und Erste-Hilfe Bescheinigung



Die nächste Auffrischungsschulung findet am 18. November 2023 statt. juleica wird gefördert durch das Jugendamt Landkreis Leipzig.

Die Ausgabe 19/2023 der Naunhofer Nachrichten erscheint am 07.10.2023. Redaktionsschluss der Stadtverwaltung ist der 27.09.2023. Anzeigenschluss ist der 25.09.2023



# 800-Jahrfeier-Nachtrag

Die festlichen Nachschwingungen unserer 800-Jahrfeier Naunhofs lassen nochmal einen Rückblick und einen ganz besonderen Dank an all die helfenden Organisatoren und Organisatorinnen zu, ohne die dieses Jubiläumsfest nicht auf die Beine gestellt hätte werden können.

Ein ganz herzliches Dankeschön geht damit an die Mitglieder des Festkomitees, Frau Renate Scheibner, Achim Burchert, Björn Wolf, Ulrich Baldowé, Annett Lapöhn, Hubert Zeisig, Heiko Guter, Norbert George, Carmen Kaubisch, Veronika Petzold, Julia Mader, Thomas Möller, Cornelia Schneider, Oliver Helemann, Andrea Scherf und Peter Bohms. Explizit an Herrn Bohms geht nochmal ein Dank für die Organisation und Bereitstellung der Fahrgeschäfte. Der phänomenale Festumzug ist den Ideen und der treibenden Kraft von Doris Meinel, Renate Scheibner und Achim Burchert sowie dessen Umsetzung allen Mitstrei-



terinnen und Mitstreitern des Festumzuges zu verdanken.

Doch was wäre ein Fest ohne Speis und Trank? Somit gilt ein ganz spezieller Dank für die tatkräftige Unterstützung dem SV Naunhof 1920 e.V. und dem BSC Victoria Naunhof e.V. Von der Organisation, dem Aufbau, der Versorgung unserer Gäste von früh bis spät an Bierwägen, Cocktailständen sowie Grillstand, wie dem Abbau von Tischen, Bänken und Schirmen – dieser Schulterschluss von Stadtverwaltung und Vereinswesen ist das, was solche Feste zum Erfolg führt.



# Richtfest am Dienstag, den 12. September vom Wohnbauprojekt der Naunhofer Wohnbau – Neubau für Senioren



Bei sehr heißen Temperaturen trafen sich am 12. September 2023 nachmittags die Bürgermeisterin Frau Conrad, die Geschäftsführerin Frau Haase der NWB gemeinsam mit Stadträten und den momentan am Bau beteiligten Firmen zum Richtfest. Schon von Weitem sah man den Richtkranz mit bunten Bändern über dem fertig-



gestellten Dachstuhl. Der Rohbau, hergestellt von der Firma Becker & März GbR aus Colditz, ist fast abgeschlossen. Der Zimmermann, Firma Schindler aus Lauterbach bei Bad Lausick, hat innerhalb von vier Tagen den Dachstuhl gestellt, sodass auch am Dienstag der Dachdecker, Firma Schmidtchen und Brumme aus Lucka. mit seinen Arbeiten beginnen konnte. Ebenfalls hat der Fensterbauer seine Arbeit aufgenommen. Gemeinsam mit den fleißigen Mitarbeiter/innen aller Gewerke wurde ein zünftiges Richtfest gefeiert. Wie üblich, hielt der Zimmermann seinen Richtspruch und zerschmetterte sein Glas anschließend auf dem Boden, sodass es dem Bau Glück bringen möge. Danach mussten drei letzte Nägel eingeschlagen werden, der erste vom Architekten Herrn Schubach, der zweite von der Bürgermeisterin Frau Conrad und der letzte von der Bauherrin Frau Haase. Im Anschluss fuhr die Gulaschkanone auf die Baustelle und versorgte alle mit einem guten Essen, während vielen Gespräch und Erfahrungsaustauschen. Zum Richtfest waren auch die Vertreter der Sparkasse Muldental, die die NWB maßgeblich bei der Finanzierung unterstützt haben, wie auch zum Abschluss Herr Altmann,

aus der unmittelbaren Nachbarschaft, anwesend.

Nun beginnt der Innenausbau, mit dem großen Ziel der Übergabe der Wohnungen im nächsten Sommer 2024.





# Sächsisches Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V.

Engagement-Fachtag am Freitag, den 29. September in Kohren-Sahlis

Der 13. Fachtag für bürgerschaftliches Engagement in Sachsens Regionen findet am Freitag, dem 29. September 2023, ab 14:00 Uhr, im Evangelischen Bildungs- und Gästehaus Heimvolkshochschule Kohren-Sahlis unter der Schirmherrschaft des Sächsischen Staatsministers für Regionalentwicklung, Thomas Schmidt, statt.

Viele Initiativen und Vereine stehen vor Herausforderungen, die sie allein schwer bewältigen können. Der 13. Fachtag für bürgerschaftliches Engagement in Sachsens Regionen greift das Thema "Engagement und Kooperationen" auf.

Die Veranstaltung richtet sich an ehrenamtlich und hauptamtlich Engagierte in Vereinen, Initiativen, Kirchgemeinden oder der Verwaltung. Die Teilnehmenden können vielfältige Workshopangebote, einen Engagement-Marktplatz und Möglichkeiten zum Austausch erwarten. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Das Programm sowie nähere Informationen gibt es unter https://www.slk-miltitz.de/Fachtage.html.



Foto: Pixabay

#### Anmeldung unter:

Tel. 034344 648-10

E-Mail: engagement@slk-miltitz.de

# Wasser- und Bodenuntersuchungen am 16. Oktober im Bürgersaal möglich

Die Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie, ein eingetragener Naturschutzverein, bietet auf ihren Beratungsveranstaltungen den Bürger/innen die Möglichkeit, sich zu Fragen der Wasser- und Bodenqualität, der Wasseraufbereitung und einer optimalen Bodendüngung zu informieren.

Am Montag, den **16. Oktober 2023** bietet die AfU e.V. die Möglichkeit in der Zeit **von 13:45 – 14:45 Uhr in** 

**Naunhof, im Bürgersaal, Markt 6**, Wasser- und Bodenproben untersuchen zu lassen

Gegen einen Unkostenbeitrag von 10 Euro kann das Wasser sofort auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (ca. 1 Liter) in einer Kunststoff-Mineralwasserflasche mitbringen. Auf Wunsch kann die Probe auch auf verschiedene Einzelpa-

rameter z.B. Schwermetalle oder auf Brauchwasser- bzw. Trinkwasserqualität überprüft werden (zw. 50 - 78 Euro).

Weiterhin werden auch Bodenproben für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, sodass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.

# 17. Heimatwandertag am 03. Oktober

Bereits zum 17. Mal findet in diesem Jahr der beliebte Heimatwandertag zwischen Naunhof, unseren Ortschaften und Nachbarkommunen statt. Er wurde ins Leben gerufen, um den Teilnehmer/innen die Geschichte unserer Heimat näherzubringen. In enger Zusammenarbeit mit allen Vereinen und Beteiligten wird auch 2023 wieder eine unterhaltsame, interessante und erlebenswerte Tour geboten. Für das leibliche Wohl sorgen das Turmuhrenmuseum Naunhof, der Heimatverein Erdmannshain e.V. und die Büffeltränke Oberholz. Außerdem erhalten Sie im Turmuhrenmuseum Naunhof ein kleines Versorgungspaket, gesponsert vom dm-Markt Naunhof. Natürlich werden Sie auch an anderen Stempelstellen die Möglichkeit zur Einnahme von Getränken haben.

Diesmal erobern die Teilnehmer/ innen Naunhof, Erdmannshain, Fuchshain und Großpösna, Ortsteil Oberholz.

In allen beteiligten Orten sind Stempelstellen eingerichtet.

Die Strecke absolvieren können Sie ab 10:00 Uhr, beginnend an allen Stempelstellen. Dort erhalten Sie ein Programmheft und einen Fragebogen, der vollständig, richtig ausgefüllt und mit allen Stempelnachweisen der Anlaufstationen versehen an der Hauptpreisverlosung teilnimmt. Insgesamt werden 10 Gewinner/innen ermittelt. Der Hauptpreis wird von der IKK-classic zur Verfügung gestellt. Die ausgefüllten Quizzettel können an jeder beliebigen Stempelstelle oder in der Stadt- und Touristinformation Naunhof abgegeben werden.

Die Wegstrecke ist im Uhrzeigersinn ausgeschildert. Bitte beachten Sie, dass in den vergangenen Jahren "Lausbuben" die Ausschilderung gern manipuliert haben. In Zweifelsfällen orientieren Sie sich bitte an der Karte.

# Folgende Stempelstellen sind eingerichtet:

- 1. Turmuhrenmuseum Naunhof
- 2. Heimatverein Erdmannshain e.V.
- 3. Kirche Fuchshain

- 4. Botanischer Garten Oberholz
- 5. Waldpädagogisches Zentrum Ober-HolzHaus
- Büffeltränke Oberholz, am Abenteuerspielplatz

# Programminformationen

#### Naunhof

10:00 - 18:00 Uhr, Turmuhrenmuseum Zu sehen sind Uhrwerke aus den vergangenen 400 Jahren. Turm- und Rathausuhren sowie Elektro- und Großuhren. Im Café erhält man einen kleinen Überblick über Wohnzimmerund Küchenuhren, die im Laufe der letzten Jahrzehnte einmal modern gewesen sind. Im Pfarrgarten hinter dem Museum kann man die funkgesteuerte Blumenuhr bewundern. Die aktuelle Sonderausstellung kann im Obergeschoss besichtigt werden.

Eine Bewirtschaftung erfolgt mit Kaffee, Tee und Kuchen sowie alkoholfreien Getränken.



Der dm-drogerie Markt wird sich im Turmuhrenmuseum mit einem Stand präsentieren und die begeisterten Wandernden und Radfahrenden mit Energy-Drinks und Snacks versorgen.

#### **Erdmannshain**

#### 10:00 - 18:00 Uhr, Museumsscheune

Die Stempelstelle "Heimatverein Erdmannshain e.V." bietet das Schulmuseum, die Ausstellung historische Landmaschinentechnik, einen Zeitstrahl zur wirtschaftlichen Entwicklung des Dorfes u.v.m. zur Besichtigung an. Alle Gäste werden kulinarisch rundum versorgt!

### Fuchshain 10:00 - 16:00 Uhr. Kirche

Die 1521 erstmals erwähnte Martinskirche wurde am Anfang des 20. Jahrhunderts umgebaut. Sie beeindruckt mit ihren Bleiglasfenstern, welche beim Betreten der Kirche sofort ins Auge fallen. Der gesamte Kircheninnenraum mit seiner Ausmalung ist an den Jugendstil angelehnt und von besonderer Schönheit. Die Schmeisser Orgel von 1904 ist noch im Originalzustand und wurde im Jahr 2022 restauriert. Ein Glockengeläut, bestehend aus 3 Glocken, vervollständigt die Ausstattung der Kirche. Die größte Glocke ist auch die älteste und stammt aus dem Jahr 1463.

## Großpösna Ortsteil Oberholz 10:00 - 17:00 Uhr, Botanischer Garten Oberholz

Der Botanische Garten für Arznei- und Gewürzpflanzen Großpösna-Oberholz wurde 1936 von Leipziger Drogisten als Schau- und Lehrgarten zur Vermittlung von praktischem Wissen über Arznei- und Gewürzpflanzen angelegt. Eine Besonderheit des Gartens sind die verschiedenen Wildbiotope mit Pflanzen und Tieren in ihrem typischen Umfeld. Hierzu gehören Wiesen, Auwaldbereiche, eine Totholzhecke und ein großer Naturteich.

Der Botanische Garten bietet eine Vielzahl an Angeboten, wie wissenschaftliche Vorträge, Workshops, Lesungen, Theater, Musik und Ausstellungen. Kinder und Jugendliche können an Ferienspielen und Erlebniscamps teilnehmen.

Die Gäste des Heimatwandertages können Kaffee, Tee und gekühlte Getränke erwerben.

# 10:00 - 17:00 Uhr, Waldpädagogisches Zentrum OberHolzHaus

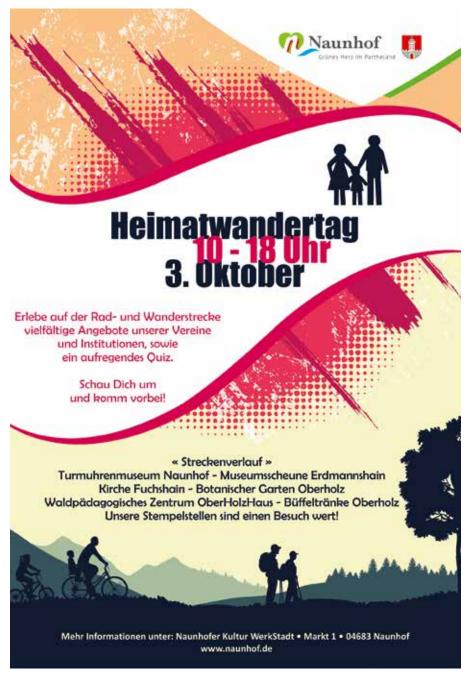
Direkt im Botanischen Garten gelegen, befindet sich das Waldpädagogische Zentrum OberHolzHaus. In der vom Sachsenforst betriebenen Einrichtung erfahren Sie viel Wissenswertes zu Tieren und Pflanzen des Waldes. Hier finden ganzjährige Veranstaltungen und Programme für Kindertagesstätten, Schulen, Familien, Erwachsene und pädagogische Fachkräfte statt. Ein ganz besonderes Walderlebnis erwartet Sie hier.

## 10:00 - 17:00 Uhr, Büffeltränke am Abenteuerspielplatz

Die Büffeltränke ist ein bekanntes Ausflugs- und Speiselokal. Hier können Sie verweilen und sich kulinarisch verwöhnen lassen. Nach einem guten Essen haben Ihre Kinder und Enkelkinder die Möglichkeit am wild-romantischen Spielplatz nebenan ein bisschen zu toben und zu spielen.



Mit dem 17. Heimatwandertag nehmen wir zudem an der Aktion "Tag der Regionen" teil. Mehr Informationen finden Sie dazu auf https://www.tag-der-regionen.de.





## Aus dem Bauamt





Vorschlag zur Gestaltung der Grundfläche Spielplatz Grünstadt

## Spielplatz Grünstadt

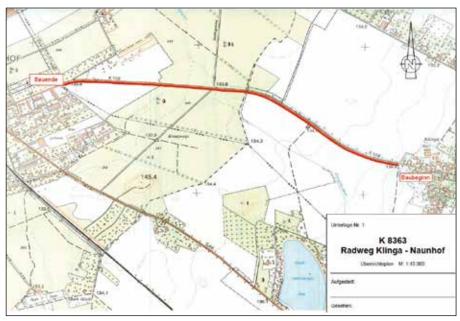
In der Vergabeausschusssitzung am 30. August wurde die Planung für den zukünftigen Spielplatz in der Grünstadt beschlossen. Dieser liegt in der großen, bereits fertiggestellten parkähnlichen Anlage, mitten im Wohngebiet Grünstadt. Hier wird durch den Investor eine Spielplatzvariante der Firma Ziegler Spielplätze von A bis Z, Freizeitanlagen e.K. aus Robinienkernholz entsprechend des beigefügten Lageplanes umgesetzt. Die Spielplatzkombination wird ein Highlight werden, da diese eine Sonderanfertigung in Form eines Blumentopfes mit Blumen wird. In dieser ca. 9 m hohen Anlage werden u. a. zwei Rutschen mit einer Länge von 4 m und 6 m eingebaut. Weiterhin befinden sich verschiedene Klettermöglichkeiten in der Konstruktion. Für die kleinen Gäste

Skizze der Grundfläche Spielplatz Grünstadt

werden eine Nestschaukel und zwei Federtiere eingebaut. Die größeren Kinder können zusätzlich eine Einfachschaukel nutzen. Für die Eltern und Großeltern werden mehrere Bänke, teilweise mit Tischen, um den Spielplatz aufgestellt. Die Spielanlage wird voraussichtlich im März 2024 aufgestellt und anschließend zur Nutzung freigegeben.

# Erweiterung des Radwegnetzes zwischen Naunhof und Klinga

Bereits 2013 wurde zwischen dem Landkreis Leipzig, der Stadt Naunhof und der Gemeinde Parthenstein eine Vereinbarung getroffen, dass der Landkreis die Planung bis zur Genehmigung eines Radweges zwischen Naunhof und Klinga übernimmt. Diese Planungen wurde dieses Jahr abgeschlossen und beide Kommunen können mit der Ausführungsplanung beginnen. Aktuell läuft eine Vorabprüfung der Fördermöglichkeit nach der Förderrichtlinie Förderung von Straßen- und Brückenbauvorhaben kommunaler Baulastträger (FRL KStB). Nach einem positiven Bescheid und einem eingereichten Fördermittelantrag soll dieses Jahr mit der Ausführungsplanung begonnen werden. Mit einer Auftragsvergabe und dem Baubeginn wäre damit im Jahr 2024 zu rechnen, wenn ebendieser positive Fördermittelbescheid vorliegt.



Lageplan der Erweiterung des Radwegenetzes zwischen Naunhof und Klinga

# Abbrucharbeiten auf dem Sachsenpelzgelände stehen kurz bevor

Ein weiterer Schritt in Richtung Revitalisierung des Sachsenpelzgeländes ist getan. In der Augustsitzung des Vergabeausschusses wurde die Beauftragung zum Abbruch der Gebäude auf dem Sachsenpelzgelände an die Firma M. Günther & Co. GmbH aus 09217 Burgstädt vergeben.

Die Baukosten belaufen sich gegenwärtig auf 753.325,62 EUR. Es ist geplant, mit der Maßnahme ab dem 25.09. zu beginnen. Die ersten Schritte



werden die Herstellung der Baustelleneinrichtung und die Sicherung des ehemaligen Sachsenpelzgeländes sein. Als Vorsichtsmaßnahme wird während der Abbrucharbeiten die über die Parthe führende Holzbrücke am Hochzeits- und Jubiläumsgarten vollständig gesperrt. Wir danken für Ihr Verständnis.

# Aus dem Ordnungsamt

## Putziger Unruhestifter

Der Waschbär ist zunehmend auch im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft anzutreffen und sorgt hier trotz seines niedlichen Erscheinungsbildes nicht immer für Begeisterung. Dort, wo er sich wohlfühlt, gründet er schnell eine Familie. Dachböden, Schuppen oder Gartenlauben werden gern erobert. Beschädigungen und Verwüstungen sind leider oft die Folge. Auch Gartenteiche, Vogelnester und Mülltonnen plündert er sehr gern. Betroffene fragen sich dann oft, wie man nun mit dieser Situation umgeht.

Der Gesetzgeber hat im sächsischen Jagdgesetz festgelegt, dass Eigentümer oder Nutzungsberechtigte eines Grundstückes Waschbären, Füchse oder Mader jederzeit fangen und sich aneignen können. Fangen bedeutet hier mittels eines Fanggerätes, wobei nur Lebendfallen erlaubt sind. Töten darf das gefangene Wildtier nur der Jäger, da dieser über die erforderliche Sachkunde verfügt. Der Jäger selbst ist gesetzlich nicht zur Bereitstellung einer Lebendfalle sowie der Tötung des gefangenen Tieres verpflichtet.

Im Ergebnis sollte sich der betroffene Grundstückseigentümer also zuerst an den ortsbekannten Jäger wenden und mit ihm alles Weitere abklären. Ist dieser nicht bekannt, vermittelt das Ordnungsamt der Stadt Naunhof (Frau Salewsky Tel. 034293 42122) sehr gern. Ist der Waschbär einmal in die Falle getappt, sollte man ihn auf gar keinen Fall wieder



Foto: Unsplash

Komposthaufen und Katzenfutterplätze sowie gemütliche Schlaf- und Wurfplätze nicht endlos zur Verfügung gestellt werden. Haben sie sich einmal an den Menschen gewöhnt, kommt es nicht selten vor, dass sie sogar zahm werden. Aus diesem Grund sollten die Tiere nicht gefüttert werden.

# Aus der Naunhofer Kultur WerkStadt

# Die Stadtbibliothek schließt für zwei Wochen ihre Türen

Aufgrund einer Systemumstellung muss die Stadtbibliothek Naunhof in der Zeit vom 25.09. – 07.10.2023 geschlossen bleiben. In dieser Zeit entfallen keine Abgabefristen, da der Abgabebriefkasten weiter genutzt werden kann. Da die Stadtbibliothek ein neues Bibliothekssystem bekommt, können in dieser Zeit keine Verlängerungen durchgeführt werden. Auch der Onlinekatalog steht während dieses Zeitraums nicht zur Verfügung. Es wird dafür um Verständnis gebeten.

Allerdings bringt die Schließzeit noch eine positive Veränderung mit sich. Nach Umstellung erfolgt die Anpassung der Öffnungszeiten. Die Stadtbibliothek erweitert ihre Öffnungsstunden wie folgt:

Montag: geschlossen

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr und

13:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch 10:00 – 12:00 Uhr und

13:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr und

13:00 - 18:00 Uhr

Freitag: 10:00 – 12:00 Uhr Samstag (in den geraden KW):

10:00 - 12:00 Uhr.

Die neuen Öffnungszeiten gelten ab Montag, dem 09.10.2023. Das Team der Stadtbibliothek freut sich dann auf viele langjährige und auch neue Nutzer/innen.

### Aus dem Standesamt

# Keine Sprechzeit im Standesamt am 05. Oktober

Das Standesamt möchte informieren, dass es am Donnerstag, den 05.10.2023 geschlossen ist. Danke für Ihr Verständnis.

# Keine Naunhofer Nachrichten erhalten?

Dann melden Sie sich bitte direkt bei unserem Verlag Druckhaus Borna unter der Telefonnummer 03433 207329 oder unter www.druckhausborna.de.



# Aus dem Kommunalen Präventionsrat

# Startschuss für die Jugend



Endlich geht es los. Nach Monaten voller Planung, Organisation, Besprechungen

und natürlich großer Vorfreude begannen Anfang September die Bauarbeiten für den neuen Aufenthaltsort für unsere Jugend in der Ladestraße in Naunhof. Am Mittwoch, den 06.09., trafen sich die Jugendlichen bei bestem Sonnenschein mit den Projektverantwortlichen sowie weiteren Vertretern der Stadtverwaltung und der Firma F. & F. Transport Recycling Beton und Naturstein GmbH zum feierlichen Spatenstich. In den nächsten Wochen gibt es nun viel zu tun für die jungen Menschen- die Hausordnung muss erarbeitet werden, Möbel besorgt und gebaut werden, der bereits ausgesuchte Bauwagen muss verschönert werden. Dafür wird in der Woche vom 16.-20.10. jeweils am Nachmittag ein Graffitiworkshop mit einem professionellen Künstler stattfinden, mit dessen Hilfe die Jugendlichen ihre Wunschmotive auf den Wagen aufbringen.

Wer die Jugendlichen beim Projekt tatkräftig unterstützen möchte, handwerklich oder anderweitig, kann sich gern an die Stadtverwaltung, Frau Schatz, wenden.

Die Jugend freut sich über jedes Hilfsangebot.

#### Kontakt:

Frau Schatz Tel. 034293 42135 E-Mail: Schatz-hauptamt@ naunhof.de

Graffiti lernen leicht gemacht: Zum Graffiti-Workshop in den Herbstferien kostenfrei anmelden

An der Wand selbst ausprobieren, Techniken erlernen und offiziellen Spaß mit der Dose in der Hand haben: in der zweiten Herbstferienwoche ist das bei einem Graffiti-Workshop unter Anleitung von professionellen Graffiti-Künstlern an der Seitenwand des Kommunalarchives kostenlos möglich. Flexibler Bestandteil des Workshops ist die Übung verschiedener Stile, wie Graffiti-Schriftzüge (Styles), Gegenstände, Comic, Landschaften/Städte, Figuren (Character), Schablonen-Graffiti (Stencil), je nach Teilnehmer/innen

Dieser Workshop kann gern zur Vorbereitung auf die Gestaltung des neuen Bauwagens für die Jugend genutzt werden.



#### Kontakt:

Frau Degen Tel. 034293 42 117 E-Mail: degen-presse@ naunhof.de



Unsere Datenschutzhinweise können Sie hier über den oberen QR-Code einsehen.

Spätestens zum Workshop muss zwingend die ausgefüllte Belehrung zu Graffiti-Projekten und Workshops vorliegen. Bei minderjährigen



Teilnehmenden ist die Belehrung von den Sorgeberechtigten auszufüllen. Den Link zur Belehrung bekommen Sie über den zweiten QR-Code oder auf der Webseite von Fassadengestaltung Dresden.

Dieses Projekt wird gefördert durch:

Date Malhaling and millinumiest short Meanwrite of the Drandlogs for you Statishers Linding secretions on Nationals.





## Die Stadtverwaltung Naunhof informiert ab sofort über Instagram und Facebook:









# Aus der Einwohnermeldestelle

# Bevölkerungsentwicklung in Naunhof

Einwohnerzahl per **01.08.2023 8.891** (Stand zum 01.09.2023)

Geburten 5 Sterbefälle 12 Zuzüge 49 Wegzüge 33

Einwohnerzahl per **31.08.2023 8.900** (zum 01.09.2023)

# Mitteilung aus dem Fundbüro

Im **August** wurden nachfolgende Gegenstände im Fundbüro der Einwohnermeldestelle Naunhof abgegeben.

- 1 x Sonnenbrille
- 1 x Handy
- 1 x Tasche mit Musikbox
- 1 x Nierenwärmer
- 1 x 1 Schlüssel

Sollten Sie Gegenstände aus den Vormonaten vermissen, können Sie sich gern per E-Mail an einwohnermeldestelle@naunhof.de oder auch telefonisch unter 034293/42-127; -128; -129 melden.



# Die Stadt Naunhof gratuliert ganz herzlich...

#### ... zur Geburt

Michaela Walter und Andreas Geistert aus Naunhof OT Ammelshain

**Geburt Sohn Franz** am 15. August

Maria und Sebastian aus Naunhof OT Lindhardt

**Geburt Tochter Victoria** 



#### ... zum Geburtstag

#### am 27. September

Gerhard Brummer aus Naunhof OT **Fuchshain** zum 85. Geburtstag

#### am 02. Oktober

Konrad Thiel aus Naunhof zum 85. Geburtstag

#### am 02. Oktober

Reinhard Funke aus Naunhof zum 75. Geburtstag

### ... zur Hochzeit

am 02. September

Karsten Erler und Victoria Erler, geb. Kolonko, wohnhaft



# Öffentliche Bekanntmachungen 🍘



## Öffentliche Bekanntmachung

Sitzung des Stadtrates am 30. August 2023

#### Gesamtzahl der Stadträte:

16 + Bürgermeisterin Anna-Luise Conrad

## Anwesend

Bürgermeisterin Conrad (parteilos) StR Blankenburg (Fraktion UWV/FDP/

StR Funke (Fraktion UWV/FDP/WVA) StRin Meinel (Fraktion UWV/FDP/WVA) StR Kadyk (Fraktion UWV/FDP/WVA) StRin Naumann (AfD-Fraktion) StR Lehmann (AfD-Fraktion) StR Beulitz (AfD-Fraktion) StR Plischke (Fraktion DIE LINKE/

GRÜNE) StR Redmann (Fraktion DIE LINKE/ GRÜNE)

StR Schramm (CDU-Fraktion) StRin Wegel (CDU-Fraktion) StR Dr. Kinne (FW Fu) StR Uhlrich (FW Fu) StR Heikes (BiN)

#### Entschuldigt

StR Eichhorn (Fraktion DIE LINKE/GRÜNE) StR Schaller (BiN)

- 1. Der Stadtrat hat einstimmig den Sponsoringvertrag mit der Sparkasse Muldental über 1.000,00 Euro inkl. Mehrwertsteuer beschlossen.
- 2. Der Stadtrat hat einstimmig den Sponsoringvertrag mit der Firma MITGAS Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH über 1.000,00 Euro zzgl. Mehrwertsteuer beschlossen.

- 3. Der Stadtrat hat einstimmig den Sponsoringvertrag mit der Firma Fritz Thiele Bohrungen und Brunnenbau über 1.000,00 Euro zzgl. Mehrwertsteuer beschlossen.
  - StRin Wegel war befangen und hat nicht an der Beratung und Beschlussfassung teilgenommen.
- 4. Mit 10 Zustimmen und 2 Enthaltungen wurden die von der Bevölkerung vorgeschlagenen Bürgerinnen und Bürger für die Auszeichnung mit der Ehrennadel der Stadt Naunhof beschlossen.
- 5. Zum Antrag auf Baugenehmigung für den Umbau und die Erweiterung eines vorhandenen Wohnhauses. Neubau eines Gartenhauses und Neubau Pool, Tektur vom 06.07.2023, in Naunhof, Semmelbergstraße 7, Flurstück 410c der Gemarkung Naunhof wurde mit 13 Zustimmen und 2 Enthaltungen das Einvernehmen der Stadt Naunhof erteilt.
- 6. Zum Antrag auf Baugenehmigung für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage in Naunhof, Steinweg 4, Flurstück 732/22 der Gemarkung Naunhof wurde einstimmig das Einvernehmen der Stadt Naunhof erteilt.
  - StR Kadyk war befangen und hat nicht an der Beratung und Beschlussfassung teilgenommen.
- Der Stadtrat hat einstimmig den Erwerb des Grundstücks Erdmannshainer Straße 67 in Naunhof, Flurstück 294/5 der Gemarkung Erdmannshain mit einer Größe von 3.946 m² und Flurstück 307/13 der Gemarkung Erdmannshain mit einer

- Größe von 7.965 m², von der ALDI Grundstücksgesellschaft-BK 1 BV 7131 Naunhof GmbH & Co. KG mit Sitz in Herten zu einem Kaufpreis in Höhe von 1.100.000,00 Euro zzgl. Kosten für Grunderwerbsteuer in Höhe von 60.500,00 Euro beschlossen.
- 8. Der Stadtrat hat einstimmig eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 149.019,45 Euro für die entstandenen Mehrkosten im Deckungskreis 4300/4600 Liegenschaften für das Jahr 2022 und die Deckung gegen das Ergebnis und die Liquidität beschlossen.
- 9. Der Stadtrat hat einstimmig eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 229.000 Euro für die zu erwartenden Mehrkosten im Deckungskreis 4300/4600 Liegenschaften für das Jahr 2023 und die Deckung gegen das Ergebnis und die Liquidität beschlossen.
- **10.** Der Stadtrat hat einstimmig eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 40.588,33 Euro für das Haushaltsjahr 2023 im Deckungskreis 111302 - 4211000 und die Deckung aus den Rückzahlungen der zu viel gezahlten Betriebskosten an die Kindereinrichtungen in freier Trägerschaft beschlossen.
- 11. Der Stadtrat hat einstimmig eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 45.860,02 Euro für die geschuldete Umsatz-. Gewerbe- und Körperschaftsteuer für die Jahre 2016 - 2020 und die Deckung für die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 45.860,02 € soll gegen die Liquidität erfolgen.



# Aus der Geschäftsstelle des Stadtrates

## Sitzungstermine

#### Stadtrat

Die nächste Sitzung des Stadtrates findet am Mittwoch, den 27. September, im Sitzungssaal des Rathauses statt.

Die Tagesordnung wird vier Tage vor den Sitzungen in den Schaukästen der Stadt Naunhof bekannt gegeben. Die Anfangszeiten entnehmen Sie bitte den Aushängen und den sozialen Medien. Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage

der Stadt Naunhof unter https:// naunhof.gremien. info/



### Öffentliche Bekanntmachung

## Sitzung des Vergabeausschusses am 30. August 2023

#### Anzahl der Mitglieder:

Bürgermeisterin Anna-Luise Conrad als Vorsitzende, 6 Stadträte

#### Anwesend:

Bürgermeisterin Conrad (parteilos) StRin Meinel (Fraktion UWV/FDP/WVA) StR Beulitz (AfD-Fraktion) StR Eichhorn (Fraktion DIE LINKE./GRÜNE) StRin Wegel (CDU) StR Uhlrich (FW Fu) StR Heikes (BiN)

#### **Entschuldiat:**

StR Schaller (BiN)

Der Vergabeausschuss hat einstimmig beschlossen, den Vertrag für die Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung der Grundschule Naunhof für die Zeit vom 01.06.2024 bis zum 31.05.2025 mit der Firma Reuter &

- Schreck GmbH & Co.KG aus Bad Lausick abzuschließen.
- 2. Der Vergabeausschuss hat einstimmig beschlossen, den Auftrag für Los 1 Abbruch von Gebäuden und Abfallentsorgung für die Baumaßnahme "Brache der Zukunft", Revitalisierung Sachsenpelzgelände Naunhof in der Alten Beuchaer Straße 9 in Naunhof an die Firma M. Günther & Co. GmbH aus Burgstädt zu einer Vergabesumme von 753.325,62 € brutto zu vergeben.
- 3. Es wurde einstimmig die Vergabe des Auftrags für die Planungsleistungen der Leistungsphasen 5 bis 9 für den Bau eines Radweges zwischen Klinga und Naunhof, welcher auf der Gemarkung Naunhof liegt, an das Ingenieurbüro Klemm & Hensen GmbH aus Leipzig in Höhe von ca. 38.890,03 EUR brutto beschlossen.
- **4.** Der Vergabeausschuss hat einstimmig die Entwurfsplanung für den Spielplatz in der Grünstadt Naunhof wie vorgestellt beschlossen.

# Kitas | Schulen

# Kita Villa Kunterbunt

# Zirkusprojekt

Die Kinder, und auch manche Eltern, staunten nicht schlecht, als plötzlich ein Zirkuszelt auf dem Gelände des Spielplatzes in Ammelshain stand. Unter demn Motto "Der Zirkus kommt und ihr seid die Stars" fand in der Woche vorn 05.06. bis 09.06. die Zirkus-Projektwoche in der Kita Villa Kunterbunt statt. Durchgeführt wurde das Projekt vom Zirkus Peppi der Familien Reichert und Kaselowsky, welche bereits im Vorjahr in der Kita Seesterne gastierten. Gemeinsam mit allen Kindern, von den Kleinsten bis zu den Größten, wurde ein Zirkusprogramm erarbeitet. Hier konnten sich alle Kinder entsprechend ihrem Alter ausprobieren und viel dazulernen. So war für je-

des Kind, ob eher schüchtern oder mutig, etwas dabei. Mit liebevoller Unterstützung und Begleitung der Erzieherinnen wurden die Kinder dabei als Clowns, Seiltänzerinnen, Fakire, Akrobaten und vieles mehr "ausgebildet". Neben akrobatischen Künsten lernten die Kinder auch viel über das Zirkusleben, Gruppengefühl und entwickelten neues Selbstbewusstsein. Zu Hause wurde gern ein Geheimnis daraus gemacht, was denn schon gelernt wurde. Die Überraschung sollte schließlich gelingen. Am Freitag, den 09.06., um 14:30 Uhr durften endlich alle Eltern, Familienangehörige und Interessierte bei der ausverkauften Aufführung staunen, mitfiebern und klatschen. In der Pause gab es eine Stärkung mit Zuckerwatte und so einige Zuckerschnuten mussten schnell noch vor dem 2. Teil der Aufführung weggezaubert werden. Nach 2-stündiger Aufführung endete das Zirkusprojekt mit einem riesigen Applaus und stolzen Artistinnen und Artisten. Während im Anschluss das Sommerfest der Kita Villa Kunterbunt startete, fanden sich zahlreiche Helfer/innen zum Abbau des Zirkuszeltes ein. "So viele haben ja noch nie mitgeholfen", sagte Frau Kaselowsky vom Zirkusprojekt dankbar.

Ein großes Dankeschön geht an die zahlreichen Sponsoren, die unser Zirkusprojekt durch finanzielle Mittel unterstützt haben.







# **Grundschule Naunhof**

# Großes Stempeln auf dem Schlossturnplatz

Laufen und Rennen für einen guten Zweck: Die Grundschule Naunhof organisierte dies Jahr erstmalig einen Sponsorenlauf. Eltern, Großeltern, Freunde und Firmen wurden im Voraus ermuntert einen Betrag festzulegen, der pro gemeisterten 200 m gespendet wird. Jede noch so kleine Summe war willkommen. Die Laufzeit



betrug 10-15 Minuten je nach Klassenstufe. Den Anfang machten die Jüngsten. Kurz nach 08:00 Uhr erwärmten sich die Kinder kräftig, bevor es auf die Laufbahn ging. Bei spätsommerlichen Temperaturrekorden um die 30 Grad hielten alle Beteiligten tapfer durch und rannten mit festem Willen zur nächsten Stempelstation. Immer mehr gesammelte Bilder zierten die Arme der Kinder. Bei 16 Stempeln lag der Rekord. Neben den sportlichen Kindern schlossen sich einige Klassenlehrer/innen wie auch Eltern zur Motivation an und rannten mit um den Sportplatz. Lautstark angefeuert wurden die Läufer/innen von den anderen Kindern und einer Vielzahl Angehöriger, die sich extra den Vormittag freigehalten hatten, um das Event live mitzuerleben. Der Förderverein sorgte



mit frischem Obst, Getränken und einer süßen Überraschung für das Wohl der Schüler/innen. Die Grundschule Naunhof bedankt sich ganz herzlich bei allen Schülern und Schülerinnen, den Sponsoren und Unterstützern. Noch bleibt es ein Geheimnis, welchen Betrag die Klassen mit ihrem starken Einsatz erlaufen konnten und wie die Summe verteilt wird.

# **Oberschule Naunhof**

## Glück sucht dich

Am Montag, den 04.09., besuchte ein außergewöhnlicher Bus die Oberschule Naunhof: Der GLÜCH SUCHT DICH – Bus, eine interaktive Ausstellung zur Suchtprävention für Kinder und Jugendliche in Sachsen. Ziel des mobilen Projektes ist die Förderung der Risiko- und Lebenskompetenzen junger Leute für einen verantwortungsvollen Umgang mit Suchmitteln und süchtig machenden Verhaltensweisen.

Die Schüler/innen der 8. Klasse hatten das große Vergnügen, an diesem Projekt teilzunehmen. So beschäftigten sich die Schüler/innen an acht verschiedenen Stationen, verbaut auf



zwei Ebenen des Doppelstockbusses, spielerisch mit den Themen Glück und Sucht. Mit großem Interesse testeten sie in Teams beispielsweise ihr Wissen zum Thema Sucht, sahen Filmclips zur Glücksthematik oder wurden in der



Flowzone zu einer Gedankenreise mitgenommen.

Das Projekt fand in Kooperation mit dem Gesundheitsamt des Landkreis Leipzig statt.

# SV Naunhof 1920 e.V.

## Vielen Dank für Ihre Spende!

Der SV Naunhof 1920 e.V. freut sich sehr über die Unterstützung des Vereines und speziell zur Anschaffung bzw. Erneuerung der Rasenbewässerungsanlage. In der heutigen Zeit stehen Vereine vor immer größeren Herausforderungen und auch in der Bevölkerung ist eine solche Unterstützung nicht immer

selbstverständlich. Daher nochmals ein herzliches Dankeschön an alle Spenderinnen und Spender.

Zum Spenden scannen









## BSC Victoria Naunhof e. V.

## Bericht LVS-Sprintcup-Vorrunde am 06.09.23 in Grimma

Am 06.09.2023 lud der SV Großbardau zur Sprintcup-Vorrunde die Athletinnen und Athleten des BSC Victoria Naunhof nach Grimma in das Stadion der Freundschaft. Der Einladung folgten in der Altersklasse 8 weiblich Greta Seifert sowie in der Altersklasse 10 weiblich Lilly Golzsch und Fiona Möckel. Bei den großen Mädchen traten Lilly Warnat und Matilda Seifert in der Altersklasse 11 an. Bei bestem Sonnenscheinwetter waren zunächst zwei fliegende 20-Meter-Läufe und im Anschluss ein 50-Meter-Finallauf zu absolvieren. Mit einer 50-Meter-Laufzeit von 9,80 Sek. erreichte Greta S. den 5. Gesamtplatz in ihrer Altersklasse. Für Lilly G. war es das Wettkampfdebüt, bei dem sie erstmals Wettkampferfahrungen sammeln konnte und mit einem 8. Platz den Wettkampf beendete. Fiona M. gelang es, sich gegen die Konkurrentinnen mit einem zweiten Platz und einer Laufzeit von



8,36 Sek. für das Finale in Chemnitz zu qualifizieren. In der Altersklasse 11 weiblich konnte sich bei einem spannenden Finallauf Lilly W. mit einer Laufzeit von 8,29 Sek. knapp gegen ihre Mannschaftskameradin Matilda S. mit 0,03 Sekunden Vorsprung behaupten. Auch Lilly W. vertritt den BSC Victoria Naunhof beim Sprintcup-Finale im November in Chemnitz.



# Startzeiten des 1. Naunhofer Seenlaufes



Am 24. September 2023 findet der 1. Naunhofer Seenlauf statt.

Der allgemeine Start ist 09:00 Uhr. Wer beim Familienlauf/Jedermanslauf startet, wird um 11:00 Uhr an die Startlinie gebeten. Eine Anmeldung ist hierfür nicht nötig.

Weitere Informationen finden Sie auf www.bsc-victoria.de/seenlauf

# Radwanderfreunde Naunhof

### An Saale und Unstrut

Wegen einer Regenprognose konnten 18 Teilnehmer/innen ihre geplante Tour am 13. September auf den Dienstag vorverlegen. Das Zielgebiet ist den Naunhofer/innen nicht neu, aber der Teilnehmerkreis altersbedingt schon. Bereits zur Mehrtagestour nach Balgstädt 2006 oder bei einer Tagestour ab Weißenfels links-saalisch über Goseck zum Fischhaus und zu den Weinhäusern am 12.9.2009 lernten die Naunhofer/innen das Saale-Unstrut-Triasland auch als Toskana des Nordens schätzen.

Per PKW erreichten die Radwanderfreunde den Parkplatz am Saaleradweg in Leissling und über die Radwegebrücke Lobitzsch, wo sich mehrere Störche noch sehr wohlfühlen. Der steile Anstieg zum Schloss Goseck war eine sportliche Herausforderung zur angekündigten "Genussradeltour". Die Sanierungsarbeiten an Kirche und Schloss sind weit fortgeschritten. Vom Sonnenobservatorium der Bronzezeit führen inzwischen befestigte Betonstreifen Richtung Dobichau und talwärts mit Sicht auf den Dicken Heinrich

von Schloss Freyburg und die Rebschule erreichten sie den Unstrut-Radweg in Großjena sowie die Radwege ins Weindorf Roßbach mit Sicht auf Klingers Weinberg. Nach dem 90. Winzerfest in Freyburg am letzten Wochenende wirkten die Weingüter Hetzer und Fröhlich Hake verschlafen, ganz im Gegensatz zu turbulenten Weinwanderungen. Es blieb, die Landschaft an den Weinhäusern bis zum Landesweingut zu genießen. Dort gab es bereits sehr süßen Federweißer und dazu passende leichte Kost.

Auf dem Saaleradweg nach Bad Kösen mit Eispause an der Traditionskonditorei Schoppe erreichten die radwanderfreunde die ebenen Wege an kleiner Saale und Bahn zurück zum Fischhaus und den rechts-saalischen, flussnahen Radweg Richtung Naumburg und Weißenfels. Wegen hochsommerlichem Wetter verzichtete die Gruppe auf den Altstadtbesuch in Naumburg und radelten über Blütengrund, Henne und Schönburg zurück zum Parkplatz, nicht ohne "Feierabendbier" am Saalepegel Naumburg



Unter dem Gingko im Schloss Goseck

und Fotostopps am Schlossblick vom Saaleufer auf die sanierte Fassade vom Schloss Goseck und die Schönburg in der Spätnachmittagssonne. Abgesehen von einigen Anstiegen waren ca. 46 km mit 315 Hm gemäß Navi für alle gut zu radeln.

Die nächste und letzte Tour 2023 ist am 18. Oktober geplant und dazu wird es wetterabhänge Angebote geben, da die im Mai ausgefallene Tour "Grünes Leipzig" im Süden zu den Veränderungen in oft bekannten Stadtteilen mit ca. 60 km nachgeholt wird, statt kurzem Abradeln.



# Kegelverein Naunhof e. V.

Jubiläumsturnier 30 Jahre Kegelverein und 800 Jahre Naunhof





Anlässlich des 30. Gründungsjubiläums des Kegelverein Naunhof e.V. und der 800-Jahr-Feier der Stadt Naunhof hatte sich der Kegelverein Naunhof für das Jubiläumsturnier am Festwochenende hochklassige Gäste eingeladen: die gerade in die erste Bundesliga aufgestiegenen Sportkegler Markranstädt, aus der Verbandsliga Brandenburg die SG Zechin und der SV 1910 Leipzig aus der Verbandsliga Sachsen.

Per Los wurden die Startbahnen ermittelt. Im ersten Durchgang lagen die Ergebnisse noch eng beieinander. Max Flemming von der SG Zechin spielte mit 573 Kegeln einen neuen U18-Bahnrekord. Die Führung übernahmen die Sportkegler Markranstädt knapp vor dem SV Leipzig. In Durchgang zwei kratzte der Leipziger Philipp Oelschlägel mit 592 Kegeln schonmal an der 600er Marke. Leipzig übernahm mit 3 Holz Vorsprung die Führung. Für das Heimteam durfte U18-Spieler Max als neues Mannschaftsmitglied die ersten Wettkampferfahrungen sammeln. Nach der dritten Bahn des dritten Durchgangs



war bereits klar, dass der Einzelbahnrekord der Männer fallen würde. Sportfreund Tobias Schröder egalisierte den alten Rekord von 602 Kegeln und stellte mit 665 Kegeln einen neuen Bahnrekord auf. Damit holten sich die Markranstädter die Führung zurück. Auf der Heimbahn erspielte Michael Möhrig mit 574 Holz den Bahnrekord bei den B-Senioren. Im vorletzten Durchaana fiel wieder ein Bahnrekord. Nikita Pohl holte sich diesen mit 625 Kegeln in der Altersklasse U23. Die Turnierführung übernahmen jetzt erneut die Leipziger. Jedoch holten sich am Ende die Sportkegler Markranstädt mit neuem Mannschaftsbahnrekord von 3501 Kegeln den Turniersieg. Zum Abschluss eines langen Wettkampftages durften die Kegler noch die Naunhofer Bürgermeisterin Anna Luise Conrad begrüßen, die Vereinspräsident Sven sowie Vize und Sportwart Lutz tatkräftig bei der Siegerehrung assistierte und den Siegerpokal wie auch die Gastgeschenke überreichen durfte. Zur Erinnerung an dieses Jubiläumsturnier erhielten die Gastmannschaften je eine Silber-Gedenkmünze zum 800-jährigen Stadtjubiläum.

Bitte schon vormerken: am 22.11., dem Buß- und Bettag, findet wieder das beliebte KommMit-Paarturnier statt.

Weitere Infos und Fotos unter www.kv-naunhof.de

# Neuer Trikotsponsor

Vor dem Anschub um 09:00 Uhr nahmen das Heimteam in neuer Spielbekleidung Aufstellung für ein Mannschaftsfoto gemeinsam mit dem neuen Trikot-Sponsor. Herzlichen Dank an Lori Tamo vom Naunhofer Restaurant Korfu. Gut Holz!

# Heimatverein Lindhardt e. V.

Wanderung in den Spätsommer

Am 10. September kamen in Lindhardt 30 Wandersleute und weitere 20 Kinder zusammen, um gemeinsam in den Herbst zu wandern. Bei strahlendem Sonnenschein und Temperaturen an die 30 Grad, fühlte es sich jedoch eher nach einer Wanderung in den Spätsommer an und nicht wenige Wanderer freuten sich bei der Ankunft an der Küchenholzeiche im Lindhardter Wald über ein kühles Erfrischungsgetränk. Empfangen wurden sie, wie bereits in den Vorjahren, stilecht von den weidmännischen Melodien der Jagdhorn-

bläser. Zur Stärkung gab es für alle Leckeres vom Grill, köstliche Soljanka sowie selbst gebackenen Kuchen und so konnten die letzten Züge des Sommers von allen Gästen nochmals vollends genossen werden. Der Heimatverein Lindhardt e.V. bedankt sich ganz herzlich bei allen fleißigen Helfer/innen, Köch/innen und Kuchenbäcker/innen und freut sich bereits heute auf die nächste Veranstaltung: das Weihnachtsfest am 09.12.2023 auf der Festwiese in Lindhardt.







# **Ortschronisten Naunhof**

"Nachrichten für Naunhof" im September 1923 – Doppel-Sportfest kann Alltagssorgen vergessen machen

Im heutigen Beitrag bedauert der Redakteur den kleinen Festumzug durch Naunhof. Ganz anders, wird Ihnen werte Leser, der gewaltige und lange Festumzug aus Anlass der 800 Jahr Feier anfangs des Monats in Erinnerung bleiben.

Neben den schönen Beiträgen zur Stadtgeschichte Naunhofs möchte ich bei diesen Erinnerungen die Beiträge der Ortsteile nicht missen.

Mathias Bräuer



Naunhof. Das vergangenen Sonntag von der Freien Turnerschaft und der Fußball-Abteilung begangene Doppelstiftungsfest, verbunden mit Werbe-Turn- und Sportfest, nahm einen glatten, befriedigenden Verlauf. Trotz einer sich notwendig machenden Umänderung des Programms wurde dasselbe auf sportliche Gebiete hochgehalten. Meißner Fußball-Elf hatte von ihrem Bezirk ein Ausscheidungs-spiel für Sonntag angesetzt bekommen, sodaß das Spiel Naunhof I - Meißen I schon am Sonnabend zum Austragen kam. Bei diesem Spiel zeigte sich Naunhof überlegen und blieb mit 8:1 sicherer Sieger. Abend 8 Uhr fanden sich die Mitglieder mit ihren Angehörigen und den auswärtigen Gästen zum Vereinskommers im Gasthof "Goldener Stern" ein; ein kleines Tänzchen schloss sich an. Hier wurden die Alltags-Sorgen vergessen und ein jeder freute sich auf den kommenden Sonntag, um seine Leistungen an den Tag legen zu können.

Früh ½ 8 Uhr versammelten sich auf dem Markplatz Turnerinnen, Turner, Sportler und Kinder, um an dem Stadtlauf teilzunehmen. Die gleichmäßige Kleidung in verschiedenen Farben der Sparten gab hier ein prächtiges Bild. Alsdann wurde der Sportplatz Schloßmühle der Schauplatz der Wettkämpfe. Hier wurden auf die Gebiete des Sportes gute Resultate erzielt, Glanzleistungen wurden beim Vereinswerbeturnen gezeigt. Auch im Laufen und Springen waren die Resultate gut. Die Raffballer\* fertigten am Vormittag die Belgershai-

ner Mannschaft mit 5 : 3 ab, mußten sich aber am Nachmittag der 1. Engelsdorfer Jugend-Mannschaft mit 4 : 2 geschlagen bekennen.

Beide Spiele trugen auch hier zur Propaganda bei. Das letzte Spiel erhielt besonderen Reiz dadurch, daß man das gute Zuwerfen und sichere Ballfangen der Engelsdorfer H'Jugend bewundern mußte. Im Fußballspiel Naunhof II - Meißen II siegte Naunhof mit 4:0. Am Nachmittag ½ 2 Uhr stellten sich die Festteilnehmer zum Umzug. Auswärtige Vereine waren sehr wenig erschienen, sodaß Naunhof auf sich angewiesen war. Die Zusammenstellung des Zuges war sinnmäßig und legte die Würde eines Arbeiter-Turn- und Spotfestes an den Tag. Der Zug bewegte sich durch die Gartenstraße nach dem Sportplatz. Hier angekommen, mußte infolge Ausbleibens des Festredners Ersatz einspringen. Der Redner wies auf die Bedeutung des Festes und auf die wirtschaftliche Lage hin, die den Mitgliedern noch manche Opfer auferlegen werde, um den Verein weiter vorwärts zu bewegen. Die hierauf gezeigten Freiübungen der Turner, Turnerinnen, Knaben und Mädchen waren sehr exakt und konnten durchweg als gut bezeichnet werden. Die Aufmerksamkeit der Knaben und Mädchen lässt den Verein in der besten Hoffnung, auf einen tüchtigen Nachwuchs rechnen zu können. Der Reigen der Mädchen, von denen ein iedes einen Bogen mit Heide geschmückt über sich gespannt hielt, löste besonders großen Beifall aus. Der rührigen Leitung war es vergönnt, für Sonntag nachmittag für das ausgefallenen Fußballspiel mit Meißen, Schönfeld I zu verpflichten. Das Spiel, welches sehr spannend und interessant verlief, konnte infolge längerer Spielerfahrung Schönefeld mit 5:1 für sich entscheiden. Naunhof hielt dem erstklassigen Gegner das Spiel immer offen. Von Nachmittag 4 Uhr an fand im Gasthof "Goldener Stern" der Festball statt, bei welchem zum gemütlichen Teil übergegangen wurde. Nicht unerwähnt sollen die Arbeiter-Samariter sein, welche sich für beide Tage mit vollster Aufopferung ihrer Aufgabe hingaben. Im Großen und Ganzen war dieses Fest eine Propaganda um wahrsten Sinne des Wortes; die freie Turnerschaft konnte die Früchte ernten, die eine unermüdliche Leitung unter ihren Mitgliedern gesät hat. Möge der Verein mit seinen Abteilungen im beiderseitigen Vertrauen, der Leitung und der Mitglieder, weiter vorwärtsstreben. Dann wird auch ein noch größerer Erfolg nicht ausbleiben und mancher noch Fernstehende wird zu dem Bewusstsein kommen, dass er seinen schlummernde Kraft am besten in diesem Verein zur Stählung seines Körpers und zur Gesundheit entfalten kann.

\*RAFFBALLER = Raffball ist eine Sportart, bei der zwei sich gegenüberstehende Mannschaften versuchen, einen Ball in ein von einem neutralen Torhüter bewachten Tor unterzubringen. Als Spielfeld dient ein Rasenplatz.



Kindermusikgruppe Oskar Engert
- Mit Zeitzeugen
im Gespräch

Helmut gehört zu den Musikerkindern, der bis zum heutigen Tage fast mindestens ein Mal in der Woche in Naunhof Halt machen muss, trotz dem er schon 60 Jahre in Leipzig lebt!

Darum ist es ihm ein Bedürfnis, sich in der Tourist-Info bei Frau Lange die aktuelle Naunhofer Nachrichten zu holen, um umfassend über die Geschehnisse in der Stadt der Jugend Bescheid zu wissen. Dort las er vom Aufruf in der Novemberausgabe des vergangenen Jahres, wo Zeitzeugen zur Musikgruppe Oskar Engert Naunhof gesucht wurden. Er gehörte dazu! Daraufhin bekam ich einen wunderbar gestalteten Umschlag, wo er seine Gedanken dazu zu Papier brachte.

Auch wenn seine Zeit im Orchester nur drei Jahre lang war, so gibt es auch hier



eine Geschichte zu erzählen, und zwar die aus der Sicht eines Jungen. Davon gab es relativ wenige, weil sie nicht so "brav" wie Mädchen waren ist und damit der Serie eine kleine Abwechslung bietet.

Helmut Schramm wuchst in der Wurzener Straße nahe dem Bahnübergang stadtauswärts auf. Das Anschlagen des hellen Klangs des Schlegels an die halbrunde Glocke neben der Schranke gehörte zum Alltag dazu, wie das tägliche Zähneputzen.

Seine Oma, aber besonders die Tante Erna, eine geborene Zesewitz, aus der berühmten Bäckersfamilie in der Leipziger Straße stammend, wo sich bis zum heutigen Tag, durch eine abgeplatzten Putzstelle an der Fassade der uralte Schriftzug "Zese" erkennen lässt, waren es, die meinten, dass der Junge auch ein Musikinstrument spielen muss!

Zuerst (eher als Spielzeug) zu Weihnachten unter dem Tannenbaum versteckt, war es ein kleiner "Zerrwanst" auch Harmonika genannt, was dem 9jährigen Freude bereiten sollte. Erna, die Bäckerstochter, die ohne Musik nicht leben konnte, kannte sich auf Klavier, Geige und Mandoline bestens aus, hatte sie doch aus dem Hause einer Handwerkerfamilie eine musikalische Erziehung erfahren können. Was Helmut noch nicht ahnen konnte, dass der Zerrwanst nur ein Vorspiel war, denn mit 11 Jahren sollte ein kleines Akkordeon mit 32 Bässen folgen. Nicht nur das, ein wöchentliches Proben beim Orchesterleiter Oskar Engert war damit verbunden! Das Proben nahm ein schlimmes Ende, denn zu Hause nicht geübt zu haben, musste beim nächsten Proben unweigerlich zum Alptraum werden. Das gab es nur wenige Passagen, die fehlerfrei über die "Bühne" gingen. Musiklehrer Engert ließ sich das nur einige Male gefallen, was letztlich dazu führte, dass Helmut "entlassen" wurde. Mit dieser Nachricht zu Hause angekommen, fielen die "Förderer" von Helmut aus allen Wolken. Ohne zu überlegen, machte sich die Mutter auf den Weg auf die gegenüberliegende der Straße gelegenen Wohnung des Orchesterleiters in die Leipziger Straße, um die Situation zu retten. Irgendwie gelang es der Mutter den "Chef" zu bezirzen und erhöhte sogar selbst den Stundensatz von 2 auf 3 Mark die Stunde, nur, damit er es noch einmal mit Helmut probieren sollte!

Aber wollen wir auch von den schönen Seiten des "Musikeralltags" berichten. Zu den großen Festen des Jahres gehörte in der Fastenzeit der Fasching, wo ausgiebig im Orchester gefeiert wurde und ein großer Umzug durch die Stadt der Höhepunkt war. Neben dem Kostüm, Helmut wollte Clown sein, gehörte eine richtige Gesichtsmaske dazu. Dafür kamen Profis auf die Bühne und so fand sich Helmut im Friseurgeschäft Heilemann, der Nummer 1 am Platz in Naunhof am Markt, auf einem Stuhl. Wieder auf dem, nicht nur wie sonst die Haare geschnitten, sondern mit geschickten Händen eine typische Clowsmaske gezaubert, so dass das Kostüm wunderbar auch zum Kopf von Clown Helmut passte! An diese verrückten Momente, sich im Spiegel betrachtend, kann Helmut, sich gut erinnern und sie nicht vergessen.

Der schon im Betrag erwähnte "Neustart" mit Oskar Engert trug letztlich Früchte, so dass auch Helmut zu den 26 Kindern zählte, die 1953 nach Mühlheim-Dietesheim mit einer nicht endenden Zugfahrt zum Konzert fuhren, dass das Orchester gab.

Bei den Gasteltern angekommen und vorgestellt, hatte der Gastvater die Idee, dem Jungen ein paar neue Halbschuhe anzufertigen. Als Schuhmacher in einem Betrieb tätig nahm er mittels Schablone die Umrisse von Helmuts Füßen und es dauerte nur zwei Tage, da bekam Helmut das fertige Ergebnis präsentiert. Es waren hellbraune Halbschuhe mit einem wunderbar weichen Leder, die er am liebsten nicht mehr ausziehen wollte. Es sollten für Helmut bisher die einzigen Schuhe sein, die für ihn auf "Maß" hergestellt wurden! Aber es sollte noch besser kommen.

Im Konzertort gab es eine Bühne im Vereinslokal "Blaue Grotte", wo die Musiker aus Sachsen ihr Können nach der vormittägigen Probe am Abend mehrmals beweisen konnten, wozu so eine kleine Musikgruppe im Stande war und einen musikalischen Abend gestalten konnte. Reichlich Beifall ließ in den jungen Musikern ein Glücksgefühl aufkommen und ein wenig Stolz fühlen. Die Gaststätte mit dem originellen Namen: "Blaue Grotte" hatte aber in einem seitlichen Raum noch etwas Besonderes zu bieten, wo Helmut eine Möglichkeit suchte und fand, um es unbedingt auszuprobieren: Es war ein Spielautomat mit farbigen Lichtern, und wenn es klappte, der Gewinn sofort ausgespuckt wurde. Einige Male sollte es ihm sogar gelingen, dann war das spendierte Taschengeld von den Gasteltern leider aufgebraucht!

Nicht nur die Reise ging zu Ende, sondern danach auch die Zeit im Orchester, was er im Nachhinein bedauert. Der Wunsch, stattdessen Handball spielen zu dürfen wurde so stark, dass auch die Eltern dem Willen von Helmut nachgaben.

Mathias Bräuer

# Tourismus | Veranstaltungen 🌎

# Anmeldung zum Unternehmerfrühstück 02/2023 möglich

Das Unternehmerfrühstück hat sich seit nunmehr 4 Veranstaltungen erfolgreich als Kommunikationsplattform und Netzwerktreffen für Unternehmen aus der Region Naunhof etabliert. Wie auch bei den vergangen, so wird auch bei diesem Unternehmerfrühstück ein Diskussionsthema zugeordnet: mit der starken und schnellen Entwicklung unserer Stadt Naunhof stehen Unternehmen den Herausforderungen von Energiepreisen und neuem Energiegesetz, wie den kommenden Kommunalwahlen und seinen Versprechen gegenüber. Hierzu sollen

verschiedene Fördermöglichkeiten, Aspekte und Lösungsansätze im Landkreis Leipzig für Naunhofer Unternehmen beleuchtet und diskutiert werden. Gäste sind dieses Mal Franziska Mascheck, Mitglied des Deutschen Bundestages, zuständig für den Wahlkreis Leipzig-Land und den Wahlkreis Mittelsachsen, wie auch Matthias Wagner vom Regionalmanagement des Lokale Aktionsgruppe Leipziger Muldenland e.V. Ein kleines Frühstücks-Buffet und Getränke stehen zum expliziten Netzwerk-Teil der Veranstaltung bereit.

Termin: Mittwoch, den 25. Oktober 2023

Ort: Rosengarten Naunhof,

Nordstraße 22, 04683 Naunhof

Beginn: 09:00 Uhr Ende: 12:30 Uhr

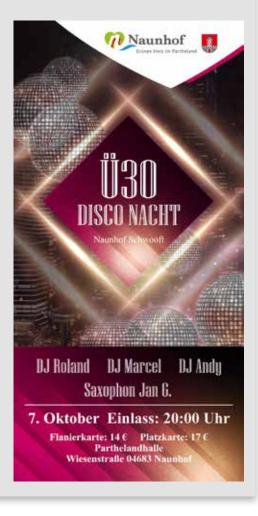
Ihre Teilnahme mit Angabe der teilnehmenden Personenanzahl geben Sie bitte bis zum 16. Oktober 2023 bei Frau Degen unter degen-presse@naunhof.de oder 034293 42 117 an.

### Ticketverkauf JETZT!

Für die nächste Ü30-Disconacht am 07. Oktober in der Parthelandhalle beginnt ab sofort der Kartenvorverkauf in der Stadt- und Touristinformation am Bahnhof.

#### Kontakt:

Ramona Lange Tel. 034293 475647 E-Mail: tourist-information@ naunhof.eu



# Historische Stadtrundfahrt mit dem Schlendrian am 03. Oktober

Nachdem am Festwochenende zur 800-Jahrfeier die ersten beiden historischen Stadtrundfahrten mit dem Schlendrian großen Anklang fanden und ganz schnell ausverkauft waren, möchten wir diese Tour auf Grund der großen Nachfrage gern wiederholen.

Datum: 03. Oktober Zeit: 10:00 Uhr

Start der Tour: Turmuhrenmuseum Kosten: 10,00 Euro

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen per Telefon unter 034293 475647 oder



per E-Mail unter tourist-information@ naunhof.eu

Ihr Team der Stadt- und Tourist-Information

# Die Leipziger Funzel gastiert ein letztes Mal in Naunhof

Männer, Mädels & Moneten ...

eines steht fest: Alle drei können, obwohl oft geleugnet, ohne einander nicht existieren. Aber auch nur ganz schwer miteinander.

**Männer mit Moneten:** Geht selten gut. Ohne: Noch schlimmer.

**Mädels mit Moneten:** Endet mit dreitausend Paar Schuhen. Und ohne? Barfuß auf Männersuche.

**Männer mit Männern:** Stranden auf einsamen stillen Inseln, wie Robinson und Freitag. Und anders rum? Als Bürgermeister oder Außenminister.

Und wenn dort Mädels mit Mädels stranden: Ist es keine stille Insel mehr. Männer mit Mädels: Geht gar nicht. Und umgekehrt? Noch weniger!

Und Männer mit Mädels und Moneten: - So entstehen Kriege!

Frei nach dem Motto "Was in der Jugend ein Abenteuer ist, wird in späteren Jahren nur noch ein teuer Abend", spielen, singen und lästern die Protagonisten, was das Zeug hält über Ehe, Sex und andere Naturkatastrophen!

Tickets für 20,00 € erhalten Sie in der Stadt- und Touristinformation.

#### Kontakt:

Ramona Lange Tel. 034293 475647 E-Mail: tourist-information@ naunhof.eu







# Die Kirchgemeinden laden ein

# Ev.-luth. Kirchgemeinde – Naunhof/Erdmannshain/Ammelshain

Ev.-luth. Pfarramt Naunhof, Wurzener Str. 1 Tel. 034293 29493, Fax. 034293 55449;

Kontakt: Pfarrer Norbert George: Tel. 0163 8055559,

#### Bürozeiten:

Die 14:00 bis 17:00 Uhr, Mi 09:00 bis 12:00 Uhr

E-Mail: kg.naunhof@evlks.de, Internet: www.stadtkirche-naunhof.de

#### So, 24.09., 09:00 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl – Stadtkirche Naunhof

So, 01.10., 10:30 Uhr

Erntedankgottesdienst – Erdmannshain

So, 08.10., 10:30 Uhr

Erntedankgottesdienst - Ammelshain



#### Ev.-luth. Kirchgemeinde - Albrechtshain

Pfarramt Beucha-Albrechtshain, Kirchberg 11, Beucha, Tel. 034292 68221;

#### Bürozeiten:

Di 18:00 bis 19:00 Uhr und Mi 10:00 bis 12:00 Uhr

Kontakt: Pfarrer Christoff Steinert, Kirchplatz 1, Brandis, Tel. 034292 66541

**So, 08.10., 08:30 Uhr** Gottesdienst



Ev.-luth. Schwesternkirchgemeinde – Fuchshain

#### Kontakt:

Pfarramt Großpösna, Hauptstraße 25, Tel. u. Fax 034297 423989;

#### Kontakt:

Vertretung Pfarrer Norbert George: Tel. 0163 8055559,

#### Bürozeiten:

Do 15:00 bis 17:00 Uhr bei Frau Rudolph E-Mail: kg.grosspoesna@evlks.de

#### So, 15.10., 10:30 Uhr

Gottesdienst mit Jubelkonfirmation – Martinskirche Fuchshain Pfarrgemeinde Naunhof mit katholischer Kirche "Zum guten Hirten"

Katholisches Pfarramt "St. Franziskus", Roitzscher Weg 3, Wurzen Tel. 03425 925155

#### **Pfarrer:**

Christian Hecht, Tel. 03425 8530225 E-Mail: wurzen@pfarrei-bddmei.de

So, 24.09., 10:30 Uhr Gottesdienst

**So, 08.10., 10:30 Uhr** Gottesdienst





# Wo finde ich Hilfe? Zeitraum vom 23. September bis 08. Oktober

1. Notrufe

Polizei110Polizeiposten Naunhof03437 708925100Feuerwehr/Rettungsdienst112Krankentransport/Rettungsd.03437 19222

2. Notdienste

Strom (envia M)

24h Störungsmeldung0800 2305070Gas (MITGAS) Störstelle0800 2200922Onlinemeldungen von Stromausfällen:www.stromausfall.deWasser (Eigenb. Wasserversorgung)0172 9814042

Abwasser (AZV Parthe)034291 439-0außerhalb der Dienstzeit0171 4103238Bereitschaftsdienst Wohnbau GmbH0176 40441349

3. Ärzte-Notdienst

Allgemeinärzte

Bereitschaftspraxis im Krankenhaus Wurzen

Kutusowstr. 70, 04808 Wurzen

Mittwoch, Freitag: 14:00 – 19:00 Uhr Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 – 19:00 Uhr

Bereitschaftspraxis im Krankenhaus Grimma

Kleiststr. 5, 04668 Grimma

Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 – 13:00 Uhr

Kinderärzte

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst im Krankenhaus Wurzen

Kutusowstr. 70, 04808 Wurzen

Wochenende, Feiertage, Brückentage: 09:00 – 13:00 Uhr

Die Bereitschaftspraxen können ohne telefonische Voranmeldung während der Öffnungszeiten aufgesucht werden.

Augenärzte

Informationen zu den diensthabenden Ärzten erhalten Sie unter Tel. 116117.

Zahnärzte

Informationen zu den diensthabenden Ärzten erhalten Sie unter www.zahnaerzte.in-sachsen.de.

Tierärzte

Tierklinik Panitzsch Carl-Benz-Straße 2 Tel. 034291 316000

4. Apotheken-Notdienst

Tag- u. Nachtdienst (08.00 – 08.00 Uhr)

Sa, 23. September

8:00 - 12:00 und 18:00 - 8:00 Uhr

Engel-Apotheke Naunhof 0800 1133399

So, 24. September

Engel-Apotheke Naunhof 0800 1133399

Mo, 25. September

Sternen-Apotheke Naunhof 034293 47355

Di, 26. September

Sophien-Apotheke Colditz 034381 8090

Mi, 27. September

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323

Do, 28. September

Engel-Apotheke Colditz 034381 43359

Fr. 29. September

Engel-Apotheke Nerchau 034382 41283

Sa, 30. September, 8:00 - 12:00 und 18:00 - 8:00 Uhr

Löwen-Apotheke Bad Lausick 034345 22352

So, 01. Oktober

Löwen-Apotheke Naunhof 034293 45700

Mo, 02. Oktober

Kilian-Apotheke Bad Lausick 034345 7140

Di, 03. Oktober

Rats-Apotheke Trebsen 034383 6010

Mi, 04. Oktober

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323

Do, 05. Oktober

Linden Apotheke Grimma 03437 921712

Fr. 06. Oktober

Sonnen-Apotheke Grimma 03437 917002

Sa, 07. Oktober; 8:00 - 12:00 und 18:00 - 8:00 Uhr

Stadt-Apotheke Grimma 03437 9488940

So, 08. Oktober

Kronen-Apotheke Mutzschen 034385 51256

In der Zeit von 12:00 Uhr bis 18:00 Uhr ist die Apotheke im PEP

Grimma geöffnet.

Apotheke im PEP Grimma 03437 942323



Kontakt

Stadt Naunhof | Markt 1 04683 Naunhof Tel. 034293/42-0 Fax. 034293/42-114



E-Mail: info@naunhof.de www.naunhof.de

Einfach OR-Code scannen



Hier finden Sie interessante Beiträge und Themen aus Wirtschaft, Kultur und Vereinen (Verlagsveröffentlichung).

# Kolumne: "Was lange währt, wird endlich gut!"

... das wusste schon der römische Epiker Ovid. Schließlich geht das Sprichwort auf ihn zurück.

Für alle Mitmenschen, welche die Geduld nicht als ihre Tugend gepachtet haben, ist der Spruch wohl nicht sehr tröstend. Schließlich basiert die Grundlage der Aussage auf der Verzögerung einer Tatsache oder eines Geschehens. Man benutzt diesen Aphorismus, wenn sich die Mühe gelohnt hat, auf etwas zu warten.

Sportler müssen sich dieses Zitat oftmals mental eintätowieren lassen. Schließlich müssen sie sehr hart dafür trainieren, dass sich der Erfolg einstellt. Kein Wunder also, wenn wir hart gesottene Athleten auf dem Siegertreppchen weinen sehen. Während die Medaille vor der Brust baumelt und die Hymne gespielt wird, ist dem Sieger des sportlichen Gefechts bewusst, dass er oder sie es geschafft hat.

Geduld erwerben ist wie das Training für einen Marathonlauf. Unzählige Stunden trainiert man auf die 42 Kilometer und schindet sich dabei. Wie schön ist es, wenn man diese besagten Kilometer trotz Tränen, Schmerz und Schweiß durchhält. Nicht einmal die wunden Füßen

können gegen den Ausstoß von Dopamin ankommen. Diese melden sich Stunden später zu Wort. Frei nach Otto: Füße an Großhirn, wir sind wund, verschwitzt und stinken mächtig gewaltig.

Bevor Sie also wütend vor sich hin stinken, weil Ihnen nicht immer alles gleich in den Schoß fällt, denken Sie doch bitte an den guten alten Ovid, der schon vor Christus das Licht der Welt erblickte.

Manuela Krause

# Anzeigenannahme **DRUCKHAUS BORNA**

Janett Greif, 3 0173 6546986

borna.de

Tina Neumann, © 0173 6547002

borna.de





8.000 m<sup>2</sup> pure Entspannung!

# **NEUE** Öffnungszeiten (ab Oktober 2023)







# Öffnungszeiten

Sa/So/Fei: 10:00 - 22:00 Uhr





Floristik \* Hochzeit \* Trauer Präsente \* Geschenkideen Dekorationen \* Wohnaccessoires Schokolade \* Wein \* Kaffee \* Tee

Naunhof \* Ladestraße 5 \* Fon: 03 42 93 / 48 42 84 Engelsdorf \* Hugo-Aurig-Str. 7 \* Fon: 03 41 / 30 81 00 89 www.raumzauber-sinnwelt.de \* 🗸 🕲

# Landmetzgerei Reiche OHG



# Wir suchen:

# Fleischfach-Verkäufer (m/w/d)

für unsere Filialen in Naunhof und Engelsdorf.

Auch möglich für Quereinsteiger und Aushilfen.

Wir bieten Ihnen einen dauerhaften Arbeitsplatz mit leistungsgerechter Entlohnung und Umsatzbeteiligung.

Stammbetrieb: Kirchberg 33 • 04824 Beucha weitere Filialen in: Bad Düben, Engelsdorf, Markkleeberg, Naunhof, Probstheida www.landmetzgerei-reiche.de



# Grüner Star: Gezielte Therapien können den Krankheitsverlauf ausbremsen

Sie sind unser wichtigstes Sinnesorgan: Die Augen helfen uns bei der räumlichen Orientierung und fangen unvergessliche Momente ein. Daher ist die Sorge groß, wenn die Diagnose Grüner Star (medizinisch: Glaukom) gestellt wird. Die Erkrankung, verursacht meist durch erhöhten Augeninnendruck, schädigt den Sehnerv und führt mit der Zeit zu erheblichem Sehverlust. Die gute Nachricht: Durch augenärztliche Screenings kann das Glaukom frühzeitig entdeckt und dann gut be-

handelt werden. Dafür kommen zum Beispiel Augentropfen infrage, die aber ungünstige Nebenwirkungen haben können. Einen anderen Ansatz verfolgt die mikroinvasive Glaukomchirurgie. Bewährt hat sich hier etwa die Implantation eines iStent inject W, die den Augeninnendruck langfristig senken kann. Mehr unter www.glaukos.com.

did

- Anzeige -

# Gleitsichtbrillengläser von ZEISS. Individuell und einzigartig wie Sie.

Unser umfassendes Sortiment an Gleitsichtglasdesigns ermöglicht Optik Müller, eine individuell optimierte Gleitsichtbrille in völlig neuer Qualität für Sie zu fertigen. Mit Hilfe modernster Computertechnik zur Messung der Sehleistung und Anpassung der Gläser an die Brille. Nahsicht, Zwischenbereich und Fernsicht in einem Brillenglas. Mit stufenlosem Übergang. Maßgeschneidert für Ihre Gesichtsform, Ihren Lebensstil, Ihren Beruf, Ihre Sehgewohnheiten. Individuell und einzigartig – wie Sie.

Stufenlos perfekte Sicht. Die Philosophie unserer ZEISS Gleitsichtbrillengläser folgt einer schlichten Qualitätsmaxime: Je individueller und genauer eine Gleitsichtbrille angepasst wird, desto besser und natürlicher kann man damit sehen. ZEISS Gleitsichtbrillengläser werden daher maßgeschneidert – für Ihre Sehgewohnheiten, Ihre Gesichtsform und Ihren Lebensstil. Eine unglaubliche Vielzahl an Faktoren.

Um dieses außergewöhnlich hohe Produktionsniveau zu gewährleisten, greifen wir auf höchst präzise Instrumente für die Augenvermessung und Brillenanpassung zurück. Ganz gleich, ob Sie Brillen-Einsteiger sind, von der Lesebrille zur Gleitsichtbrille wechseln möchten oder bisher nur eine Fernbrille benötigt haben: In enger Zusammenarbeit mit Optik Müller können Sie Ihre neue Gleitsichtbrille basierend auf vier Qualitätsstufen und sieben Technologien von ZEISS individuell konfigurieren – ähnlich umfangreich wie bei einem Autokauf. Das Team von Optik Müller – Naunhof berät Sie sehr gern.

Optik Müller Naunhof - Markt 13 www.optikermueller.de







# Reiserecht

Der Reisevertrag kommt zustande, wenn der Urlauber sich für eine bestimmte Reise entschieden hat und diese anmeldet (Buchung) und der Reiseveranstalter dieses Angebot annimmt (meistens Reisebestätigung). In der Reisebestätigung wird der wesentliche Vertragsinhalt festgehalten. Regelmäßig werden die Angaben des Reiseprospekts Vertragsbestandteil sowie ggf. Sonderwünsche des Reisenden.

Es ist zweckmäßig, in den Urlaub nicht nur die Reisebestätigung, sondern auch die Leistungsbeschreibung mitzunehmen, damit vor Ort festgestellt werden kann, ob alle Leistungen erbracht werden.

In der Praxis wird die Zahlung des Reisepreises vom Reiseveranstalter schon vor Antritt der Reise verlangt. Zur Absicherung gegen Insolvenzrisiken ist der Veranstalter verpflichtet, dem Reisenden das Bestehen einer Insolvenzversicherung nachzuweisen (Sicherungsschein). Hierbei handelt es sich um die Bestätigung einer Versicherung oder Bank, dass diese bei Zahlungsunfähigkeit des Veranstalters oder im Insolvenzfall den Reisepreis für nicht erbrachte Reiseleistungen zurückzahlt und dem Reisenden die notwendigen Auslagen erstattet.

# Bestehen Sie also auf die Übergabe des Sicherungsscheines. Zahlen Sie den Reisepreis erst, wenn Ihnen der Sicherungsschein vorliegt.

Sollten während einer Reise Mängel auftreten, hat der Reisende verschiedene Rechte und Pflichten. So kann der Urlauber vor Ort Abhilfe verlangen (z. B. Beschaffung eines gleichwertigen Hotels, Mangelbeseitigung) und dem Reiseveranstalter hierzu eine angemessene Frist setzen. Ansprechpartner ist hierfür die örtliche Agentur des Reiseveranstalters bzw. sofern nicht vorhanden der Reiseleiter. Wenn der Reiseveranstalter der Aufforderung zur Mangelbeseitigung innerhalb der Frist nicht nachkommt, kann der Urlauber selbst Abhilfe schaffen. Die dabei entstehenden Kosten hat der Reiseveranstalter zu ersetzen.

Solange ein Reisemangel vorliegt, tritt eine Minderung des Reisepreises ein. Wichtigste Voraussetzung ist hierbei,

# RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

Kanzleianschrift

Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof

Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

Tätigkeitsschwerpunkte:

Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

Interessenschwerpunkte:

Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: www.kanzlei-scholz.de E-Mail: RAinKatrinScholz@t-online.de dass der Reisende dem Veranstalter den Mangel angezeigt hat. Sorgen Sie am Urlaubsort für Beweise (Fotos, Mitreisende als Zeugen). Lassen Sie sich die Mängelanzeige bestätigen! Bei besonders schweren Reisemängeln kann der Reisende den Reisevertrag kündigen. Der Reisende kann den Urlaub vorzeitig abbrechen. In allen Fällen gilt, dass der Reisende das Vorlass der Reisende den Vorlass der Reisende das Vorlass der Reisende das Vorlass der Reisende den Vorlass der Vorlass der Reisende den Vorlass der Vorlass der Reisende



Rechtsanwältin Katrin Scholz berät Sie zu allen Fragen.

dass der Reisende das Vorliegen der Mängel beweisen muss!

Über Einzelheiten bezüglich der Abrechnung bereits erbrachter Leistungen und bezüglich der Minderungsquote informieren Sie sich bei Ihrer Anwältin.

Katrin Scholz, Rechtsanwältin

Anmerkung: Die auf den folgenden zwei Seiten behandelten redaktionellen Themen stellen keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.



Ihr Volkswagen Partner

### Autohaus Burkard GmbH

Am Niederholz 45, 04288 Leip**zig,**Tel. +49 34297 6700

www.volkswagen-autohaus-burkard.de www.autohaus-burkard.de

online sichern!

Jetzt schnell Wunschtermin





Autohaus Burkard



# Was kann (wirksamer) Inhalt von Testamenten sein?

Wie im deutschen Zivilrecht allgemein gilt auch im deutschen Erbrecht der Grundsatz der Privatautonomie. Diese räumt Personen die Möglichkeit ein, ihre rechtlichen Beziehung zu anderen und Rechtsbeziehungen in Bezug auf ihre Sachen nach dem eigenen Willen frei zu gestalten.

Hiernach kann der Testierende auch seinen letzten Willen grundsätzlich frei bestimmen. Dies bezeichnet man als Testierfreiheit. Der freie Testierwille kann bestimmt werden im Rahmen von

- einseitigen Testamenten
- Ehegattentestamenten sowie
- (notariellen) Erbverträgen.

Die Testierfreiheit besteht jedoch nicht grenzenlos, sie wird insbesondere

- vom gesetzlichen Pflichtteilsrecht,
- vom Verbot des Verstoßes gegen geltendes Recht sowie
- vom Verbot des Verstoßes gegen die guten Sitten etc. eingeschränkt.

Der Testierende kann im Rahmen seines Testaments bzw. Erbvertrages bspw. folgende letztwilligen Anordnungen für seinen Todesfall treffen:

Er kann bestimmen, wer sein(e) Erbe(n) wird/werden, auf den/ die sein gesamter Nachlass (Summe aller positiven und negativen Vermögensgegenstände einschließlich digitaler Nachlass) übergehen soll(en).



### Wir checken Ihre Versicherungen

Wir meinen, dass Sie bei einem Wechsel von mindestens drei Versicherungen – z.B. Ihrer Hausrat-Haftpflicht- und Unfallversicherung zur HUK-COBURG mindestens 45 Euro im Jahr sparen.

Sollte die HUK-COBURG nicht günstiger sein, erhalten Sie einen 45-Euro-Amazon.de-Gutschein als Dankeschön, dass Sie verglichen

#### Kommen Sie vorbei wir freuen uns auf Sie!

Mehr Informationen und Teilnahmebedingungen finden Sie unter HUK.de/check

#### Vertrauensfrau Annett Rothgänger

Tel. 034293 55063 annett.rothgaenger@hukvm.de Dieselstr. 2 04683 Naunhof Öffnungszeiten finden Sie unter huk.de/vm/annett.rothgaenger



Er kann weiterhin die Festlegung treffen, welche Person(en) (bestimmte) Gegenstände aus seinem Nachlass erhalten soll(en). Dies wird als Vermächtnis bezeichnet.

Der (reine) Vermächtnisnehmer ist dabei weder Erbe noch Mitglied einer Erbengemeinschaft, so dass er im Todesfall nicht automatisch Eigentümer des betroffenen



Herr Dylong berät Sie gern zu rechtlichen Fragen.

Nachlassgegenstandes wird. Ihm steht stattdessen ein Anspruch auf Übertragung des vermachten Nachlassgegenstandes gegenüber dem Erben bzw. der Erbengemeinschaft zu.

Der Erblasser kann aber auch bestimmen, dass ein Miterbe zusätzlich zu dem ihm zustehenden Erbe auch noch einen konkreten Nachlassgegenstand erhalten soll, welcher nicht auf seinen Erbteil angerechnet werden soll. Es handelt sich hierbei um ein sog. Vorausvermächtnis.

Mit einer Teilungsanordnung kann der Testierende regeln, welche von ihm als Miterbe bestimmte Person, welchen Nachlassgegenstand bekommen soll (z.B. Miterbe X soll aus dem Nachlass Grundstück A und Miterbe Y Grundstück B bekommen; ggf. auch mit einer Bestimmung, ob und inwieweit ein Wertausgleich gegenüber den Miterben erfolgen soll, sofern die zugeteilten Nachlassanteile nicht dem Wert der Erbquoten anderer Erben entsprechen).

Weiterhin kann er mit der Teilungsanordnung auch die Bestimmung treffen, welcher Miterbe welche bestimmte Quote am Nachlass erhalten soll.

Im Rahmen der Anordnung einer Testamentsvollstreckung kann der Testierende sicherstellen, dass seine letztwilligen Verfügungen im Rahmen des Testaments umgesetzt werden. Diese Maßnahme soll dazu beitragen, Streit unter den Mitgliedern einer Erbengemeinschaft zu vermeiden bzw. zu reduzieren.

Wenn sich im Nachlass, insbesondere Digitalnachlass, bspw. empfindliche Daten befinden, ist die Anordnung einer Testamentsvollstreckung aus anwaltlicher Sicht besonders empfehlenswert.

Dirk Dylong, Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht

# Dirk Dylong

Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht



Tätigkeitsschwerpunkte Ehescheidungsrecht Arbeitsrecht Erbrecht

Interessenschwerpunkte Grundstücksrecht Straf- und Bußgeldsachen

Fon 034292 77691 Fax 034292 77692 Braustraße 32 04821 Brandis E-Mail RA-Dylong@gmx.net

# Klimawandel im Gartenteich

1,4 Millionen Gartenteiche mit Zierfischen gibt es in Deutschland. Dies ist das Ergebnis einer aktuellen Studie des Industrieverbands Heimtierbedarf (IVH) e.V. Doch die Auswirkungen des Klimawandels machen sich auch bei den Unterwasserbewohnern im heimischen Biotop bemerkbar. Die Pflege des Gartenteichs muss sich daher diesen neuen Herausforderungen anpassen, damit die feuchten Idyllen nicht aus dem Gleichgewicht geraten.

#### Sauerstoff zuführen

Temperaturen jenseits der 30-Grad-Celsius-Marke sind nicht nur für den menschlichen Organismus eine Belastung, sondern auch für Flora und Fauna im Gartenteich. Je mehr die Wassertemperaturen steigen, desto geringer wird der Sauerstoffgehalt im feuchten Element. Fische benötigen aber in wärmerem Wasser mehr Sauerstoff. Dieser Teufelskreis kann zum echten Überlebenskampf für die Tiere werden. Daher sollten Teichbesitzer mit nützlichen Helfern wie Oxydatoren dem Teichwasser zusätzlichen Sauerstoff zuführen. Die Geräte, die es vom Anbieter Söchting Biotechnik für unterschiedliche Biotop-Größen gibt, enthalten eine spezielle Sauerstofflösung, die sich an der Spezialkeramik in Wasser und aktivierten Sauerstoff aufspaltet. Das bringt zusätzlichen Sauerstoff und verbessert die Wasserqualität entscheidend. Unter www.oxydator.de gibt es Informationen dazu, dass sich diese Form des Sauerstoffs schneller im Wasser verteilt als seine gelöste Variante. Die Geräte können flexibel eingesetzt werden und arbeiten ohne Stromzufuhr oder Kabel.



Suche dringend 2 Raumwohnung, mindestens 55 qm, in Naunhof. Bis 1. Etage.

**Telefon 0151 24263592** 



Wasserwerte überprüfen Bachläufe empfiehlt es sich jedoch während Hitzeperioden stellen, da sich darin das Wasser noch stärker erwärmt. Für den Gasaustausch und die Reinhaltung des Wassers sind Pumpen mit verbundenen Filterkammern sinnvoller. Auch ein Sonnensegel über dem Biotop kann für den gewünschten Schatten sorgen. Noch besser ist es, vorausschauend zu planen und den Gartenteich an einem Standort einzurichten, der höchstens vier bis sechs Stunden täglich von der Sonne bestrahlt wird. Auch Starkregen kann die Wasserwerte im Biotop durch die große Verdünnung ins Ungleichgewicht bringen. Daher sollten Teichfreunde nach ergiebigem Regen vor allem die Karbonathärte ihres Teichwassers im Auge behalten und eventuell mit Präparaten aus dem Fachhandel gegensteuern.

djd







## Strom aus Balkonien

Wie Balkonkraftwerke beim Energiesparen helfen

Steigende Energiepreise und die Debatte um Gasheizungen und Wärmepumpen rücken auch das Thema Photovoltaik wieder stärker in den Fokus. Doch welche Option haben eigentlich diejenigen, die sich keine Solarzellen auf das Dach bauen können? Sogenannte Balkonkraftwerke sind Mini-Solaranlagen, die am Balkongeländer, an der Terrasse oder der Fassade befestigt werden können. Die kleinen Photovoltaik-Paneele haben eine Leistung von bis zu 600 Watt und können bis zu 280 Kilowattstunden Strom im Jahr erzeugen. Damit decken sie immerhin rund 10 bis 15 Prozent des jährlichen Stromverbrauchs eines 2-Personen-Haushalts.

## Gegen Gefahren absichern

Der Vermieter darf die Anlagen nicht pauschal verbieten, sondern lediglich bei baulichen Veränderungen Einspruch erheben. Es empfiehlt sich der Einbau durch eine Elektro-Fachfirma. Da die Balkonkraftwerke wie eine Photovoltaik-Anlage auf dem Dach nicht vor Witterung geschützt sind, sollten sie ebenso wie diese gegen die gängigen Gefahren abgesichert werden. Dazu gehören unter anderem Feuer, Sturm bzw. Hagel sowie Diebstahl und die Elementargefahren wie Starkregen oder Schneedruck. "Ideal ist es, wenn der Versicherungsschutz bereits in die Hausratversicherung integriert ist, so braucht man keinen extra Vertrag. Wir haben diese Lücke kürzlich geschlossen und Balkonkraftwerke in unsere PrivatSchutz-Tarife integriert", erklärt Gabriel



Gallinger, Hausrat-Experte bei der Zurich Versicherung, "Wichtig ist: Für den Schutz durch die Hausratversicherung muss das Balkonkraftwerk am Balkon, an der Terrasse oder außen am Gebäude befestigt sein." Vor der Nutzung muss das Balkonkraftwerk aktuell noch dem örtlichen Netzbetreiber und der Bundesnetzagentur gemeldet werden. Auch ein Zweirichtungszähler ist derzeit noch verpflichtend einzubauen. Die Bundesregierung plant aber, die Installation von Balkonkraftwerken deutlich zu erleichtern. Das sogenannte Solarpaket I soll idealerweise Anfang 2024 in Kraft treten und verspricht unter anderem weniger Bürokratie und eine mögliche höhere Leistung der Solaranlagen.

akz-o









# Urnen- und Sargschmuck, Gestecke, Kränze, Herzen, Trauersträuße, Friedwald

Persönlich und individuell: wir fertigen Trauer- und Gedenkfloristik in liebevoller Handarbeit selbst und erfüllen gern Ihren ganz besonderen Wunsch.

Naunhof \* Ladestraße 5 \* Fon: 03 42 93 / 48 42 84 Engelsdorf \* Hugo-Aurig-Str. 7 \* Fon: 03 41 / 65 83 59 13 Online-Shop: www.floristikservice-leipzig.de



#### Danksagung

Es ist so schwer, es zu verstehen, dass wir Dich nicht mehr wiedersehen

Nachdem wir für immer Abschied genommen haben von meinem lieben Ehemann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

# **KURT PEISKER**

geb. 31. August 1934 gest. 16. August 2023

möchten wir auf diesem Weg herzlich Danke sagen bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die erwiesene Anteilnahme durch liebevoll gesprochene und geschriebene Worte, tröstende Umarmung, Blumen, Geldzuwendungen

sowie ein letztes ehrendes Geleit.

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Ehefrau Ursula im Namen aller Angehörigen

Naunhof, im September 2023

# ECKEHARDT KERN, "ECKI"



mit Dir ist ein guter Freund von uns gegangen.

Ein Freund, mit dem wir viele schöne Momente verbringen durften. Ein Freund, der immer gute Laune verbreitete. Ein Freund, auf den wir uns immer verlassen konnten.

> Unser Freund, den wir nicht vergessen werden.

> > In stiller Tauer,

deine Weggefährten und Freunde

Naunhof, im September

## Annahmestelle Privatanzeigen



#### DRUCKHAUS BORNA,

Janett Greif, © 0173 6546986



Du hast viele Spuren der Liebe und Fürsorge hinterlassen und die Erinnerung an all das Schöne mit Dir, wird stets in uns lebendig sein.

# **Eckehardt Kern** Ecki

geb. 08.02.1967

gest. 06.09.2023

Nach schwerer Krankheit, immer auf Genesung hoffend, verstarb mein lieber Mann, unser guter Papa, mein Sohn, unser Schwiegersohn, Bruder und meinem Onkel.

In unseren Herzen lebst Du weiter!

In tiefer Trauer

**Deine Katrin** 

Deine Söhne Andreas und Martin

**Deine Mutti Annelies** 

Deine Schwiegereltern Dieter und Karin

Dein Bruder Gerhard

Deine Schwester Isolde mit Micha

Dein Neffe Ronny mit Claudia

im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 20.10.2023 um 13.00 Uhr in der Trauerhalle vom Bestattungshaus Hänsel statt. Die anschließende Urnenbeisetzung erfolgt auf dem Neuen Friedhof.



Kfz-Service Park GmbH • Dieselstraße 6 • 04683 Naunhof • E-Mail: info@kfz-park.com • Internet: www.kfz-park.com



Festumzug • Kulturprogramm • Ausstellungen • Kinder- und Familienprogramm

www.landeserntedankfest-frohburg.de